

# Şubat Ayı Enflasyonu TÜFE'de

## Yüzde 10,43 ÜFE'de Yüzde 9,15 Oldu

### Inflation for February was 10.43% in TUFÉ (Consumer Price Index) and 9.15% in UFE (Producer Price Index)

While consumer price inflation (TUFÉ) has increased 0.56%, producer price inflation (UFE) has decreased 0.09% in February according to the data of Turkish Statistical Institute (TUIK). Annual TUFÉ has become 10.43% and annual UFE has become 9.15%.

In the second period of February prospect survey of the Central Bank, TUFÉ prospect for February has been determined as 0.62%, and end of year TUFÉ prospect has been determined as 7.26%.

358 maddenin ortalama fiyatlarında ise düşüş gerçekleşti.

Türkiye İstatistik Kurumu (TÜİK) verilerine göre Şubat ayında tüketici enşasyonu (TÜFE) yüzde 0.56 artarken, üretici enşasyonu (ÜFE) yüzde 0.09 geriledi. Yıllık TÜFE yüzde 10.43 olurken, yıllık ÜFE yüzde 9.15 olarak kaydedildi.

Merkez Bankasının Şubat ayı ikinci dönem beklenti anketinde de Şubat ayı TÜFE beklentisi yüzde 0,62, yıl sonu yıllık TÜFE beklentisi ise yüzde 7,26 olarak belirlenmişti.

ÜFE'de Şubatta endekste yer alan toplam 791 maddeden 117'sinin ortalama fiyatlarında değişim olmadı, 316 maddenin ortalama fiyatlarında artış,

### Bina İnşaatı Maliyet Endeksi Bir Önceki Döneme Göre Yüzde 0,91 Arttı

Bina İnşaatı Maliyet Endeksi, Ekim-Kasım-Aralık aylarını kapsayan 2011 yılı dördüncü döneminde, toplamda bir önceki döneme göre %0,91, bir önceki yılın aynı dönemine göre %13,79 ve dört dönem ortalamalara göre %12,41 artış gösterdi. 2011 yılı dördüncü döneminde bir önceki döneme göre işçilik endeksi %0,46, malzeme endeksi ise %1,04 arttı. 2011 yılı dördüncü döneminde bir önceki yılın aynı dönemine göre işçilik endeksi %6,24, malzeme endeksi ise %16,13 arttı. 2010 yılı dördüncü döneminde, toplamda bir önceki döneme göre %1,57, bir önceki yılın aynı dönemine göre %7,52 ve dört dönem ortalamalara göre ise %5,75 artış gerçekleşmişti.

### Sanayide İstihdam Yıllık Yüzde 5 Arttı

Üç Aylık Sanayi İstihdam Endeksi 2011 yılı IV. döneminde bir önceki yılın aynı dönemine göre % 5,0, bir önceki döneme göre % 0,8 arttı. Üç Aylık Sanayi İstihdam Endeksi 107,9 oldu.

### Sanayide Çalışılan Saat Yıllık Yüzde 4,5 Arttı

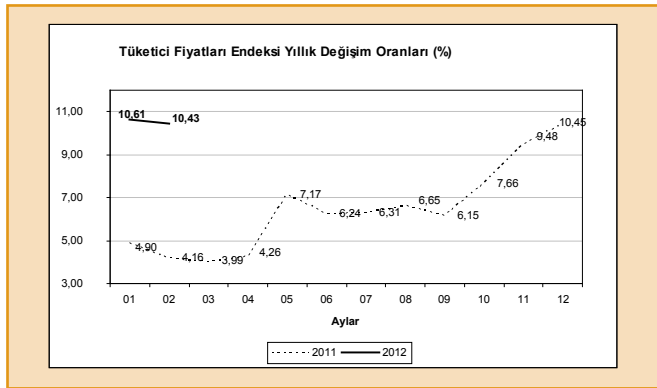
Üç Aylık Sanayide Çalışılan Saat Endeksi, 2011 yılı IV. döneminde bir önceki yılın aynı dönemine göre % 4,5, bir önceki döneme göre % 2,2 arttı. Üç Aylık Sanayide Çalışılan Saat Endeksi 105,5 oldu.

### Sanayide Brüt Ücret - Maaş Yıllık Yüzde 14,8 Arttı

Üç Aylık Sanayide Brüt Ücret-Maaş Endeksi, 2011 yılı IV. döneminde bir önceki yılın aynı dönemine göre % 14,8, bir önceki döneme göre % 4,6 arttı. Üç Aylık Sanayide Brüt Ücret-Maaş Endeksi 201,8 oldu.

### Yapı Ruhsatı Verilen Yapıların Yüzölçümü % 30,8 Düştü

2011 yılının oniki ayında bir önceki yılın oniki ayına göre belediyeler tarafından Yapı Ruhsatı verilen yapıların yüzölçümünde %30,8, bina sayısında %29, daire sayısında %21,7, değerinde %29,6 düşüş oldu. 2011 yılının oniki ayında Yapı Ruhsatına göre yapıların yüzölçümü 123.639.732 m<sup>2</sup> iken bunun 73.304.943 m<sup>2</sup>'si (% 59,3) konut, 29.878.273 m<sup>2</sup>'si (% 24,2) konut dışı ve 20.456.516 m<sup>2</sup>'si (% 16,5) ise ortak kullanım alanı olarak gerçekleşti.



Kaynak: TÜİK

### İşsizlik Oranı Yüzde 9,8'e Geriledi

2011 yılında Türkiye genelinde işsiz sayısı bir önceki yıla göre 431 bin kişi azalarak 2 milyon 615 bin kişiye düştü. İşsizlik oranı ise 2,1 puanlık azalış ile %9,8 seviyesinde gerçekleşti. Kentsel yerlerde işsizlik oranı 2,3 puanlık azalışla %11,9, kırsal yerlerde ise 1,5 puanlık azalışla %5,8 oldu.

## Yapı Ruhsatı, Ocak- Aralık Ayları Toplam

	Göstergeler			Bir Önceki Yılın Oniki Ayına Göre Değişim Oranı (%)	
	2011	2010	2009	2011	2010
Bina Sayısı	100.327	141.371	92.342	-29,0	53,1
Yüzölçümü (m <sup>2</sup> )	123.639.732	178.776.701	100.726.544	-30,8	77,5
Değer (TL)	80.801.643.949	103.256.212.659	54.367.862.313	-21,7	89,9
Daire sayısı	645.655	916.504	518.475	-29,6	76,8

### Sanayi Üretimi Yüzde 3,7 Arttı

2011 yılı Aralık ayında sanayi üretim endeksi bir önceki yılın aynı ayına göre %3,7 arttı. Sanayinin alt sektörleri incelendiğinde, 2011 yılı Aralık ayında bir önceki yılın aynı ayına göre; madencilik ve taşocakçılığı sektörü endeksi %6,7, imalat sanayi sektörü endeksi %2,7 ve elektrik, gaz, buhar ve iklimlendirme üretimi ve dağıtım sektörü endeksi de %10,3 arttı. Takvim etkisinden arındırılmış endeks 2011 yılı Aralık ayında bir önceki yılın aynı ayına göre %3,8, mevsim ve takvim etkilerinden arındırılmış sanayi üretim endeksi ise bir önceki aya göre %2,7 artış gösterdi.

### Konut Satışlarında %16,82 Artış Gerçekleşti

2011 yılı dördüncü döneminde, 118.867 konut satış sonucu el değiştirdi ve Türkiye genelinde bir önceki döneme göre %16,82 oranında artış gerçekleşti. 2011 yılı dördüncü döneminde, konut satışlarında bir önceki yılın aynı dönemine göre %21,89 oranında artış gerçekleşti. 2011 yılı dördüncü dönemde 4 dönemlik ortalamalara göre değişimlere bakıldığında Türkiye genelinde %17,25 oranında artış gerçekleşti.

### Ocak Ayında Tüketici Güveni Arttı

2012 Ocak ayında Tüketici Güven Endeksi, bir önceki aya göre %0,2 oranında arttı; 2011 yılı Aralık ayında 92,0 olan endeks 2012 yılı Ocak ayında 92,2 değerine yükseldi.

### Şubat Ayında Hizmet, Perakende Ticaret ve İnşaat Sektörü Güven Endeksleri Arttı

2012 Şubat ayında, Hizmet Sektörü Güven Endeksi bir önceki aya göre %1,5, Perakende Ticaret Sektörü Güven Endeksi %6,6 ve İnşaat Sektörü Güven Endeksi %1,3 oranında arttı. 2012 yılı Ocak ayında 97,3 olan Hizmet Sektörü Güven Endeksi 98,8; 93,5 olan Perakende Ticaret Sektörü Güven Endeksi 99,7 ve 88,4 olan İnşaat Sektörü Güven Endeksi 89,6 değerine yükseldi. Hizmet Sektörü Güven Endeksindeki artış, gelecek üç ayda hizmetlere olan talep; Perakende Ticaret Sektörü Güven Endeksindeki artış, gelecek üç ayda iş hacmi (satışlar); İnşaat Sektörü Güven Endeksindeki artış ise, gelecek üç ayda toplam çalışan sayısı değerlendirmelerinin iyileşmesinden kaynaklanmaktadır.

### Çimento Üretimi 2011'de Yüzde 1,06 Arttı

Türk Çimento Sektörü, 2011 yılında çimento üretiminde geçen yıla oranla %1,06'lık artış gösterdi. Bu yıl üretilen çimento nun yaklaşık %17'si ihracata gitti. Yine bu dönemde iç satışlarda %9,49 büyüme yaşanırken ihracatta %26,57 oranında daralma yaşandı. Bölgesel olarak bakıldığında, üretimde Doğu ve Güneydoğu Bölgelerimiz dışında tüm bölgelerde artış yaşandı. En fazla üretim artışı %5,5 ile Karadeniz bölgesinde yaşandı. İç satışlarda ise Doğu Anadolu Bölgesi dışındaki tüm bölgeler büyürken, Akdeniz bölgesinde %21 oranında büyüme sağlandı. Çimento ihracatında da tüm bölgelerde azalış gerçekleşti. Özellikle Karadeniz ve D. Anadolu bölgelerinde %60'lara varan düşüşler yaşandı.

2000-2011 Çimento Verileri (ton)			
Çimento	Üretim	İç Satış	Dış Satış
2000	35.952.515	31.515.076	4.484.967
2001	29.959.054	25.082.095	5.213.104
2002	32.758.049	26.811.219	5.958.979
2003	35.094.768	28.106.061	7.362.923
2004	38.795.797	30.670.610	8.206.317
2005	42.786.835	35.083.198	7.737.666
2006	47.400.159	41.609.584	5.638.351
2007	49.255.880	42.456.000	6.619.842
2008	51.431.869	40.574.007	10.584.662
2009	53.972.758	39.986.237	14.027.538
2010	62.737.276	47.720.000	15.062.999
2011	63.405.094	52.250.880	11.061.092

Kaynak: TÇMB

## TMB Yönetim Kurulu Başkanı Emin Sazak: 2012'nin ekonomideki ve inşaat sektöründeki büyümenin hız keseceği bir yıl olması yüksek bir olasılık



Emin Sazak

2012'nin ekonomideki ve inşaat sektöründeki büyümenin hız keseceği bir yıl olmasının yüksek bir olasılık olduğunu belirten Türkiye Müteahhitler Birliği (TMB) Yönetim Kurulu Başkanı Emin Sazak, kentsel dönüşüm projelerinin uygulamaya konulmasının hem altyapı hem de konut alanlarında önemli iş potansiyeli yaratacağını ve sektörün büyümesine ivme katabileceğini, yabancıların ülkemizde mülk edinmelerinin kolaylaştırılmasının da mevcut konut stoklarının eritilmesi ve yeni konut üretiminin hızlanması boyutuyla olumlu etkileyeceğini söyledi.

Hazır Beton Dergisinin inşaat sektörüyle ilgili sorularını yanıtlayan TMB Başkanı Emin Sazak 2011 yılını değerlen-

direrek, 2012 yılında kentsel dönüşüm projeleri ve Mütakabiliyet Yasası'ndaki değişikliklerin inşaat sektörüne etkileri ile ilgili öngörülerini dergimizle paylaştı.

**THBB: 2011 yılı inşaat sektöründeki hareketliliğin 2012 yılında da aynı şekilde devam etmesini öngörüyor musunuz?**

**Emin Sazak:** İnşaat sektörünün 2011 yılının 2. çeyreğinde %13.4 olan büyüme performansı kısmi bir gerilemeyle 3. çeyrekte %10.6 olmuştur. Bu duruma neden olan 3 faktör: Baz etkisi, sektördeki faaliyetlerin mevsimselliği ve yatırımcıların yeni yatırımlara yönelmek yerine mevcut projelerini tamamlamaya ve özellikle konut sektörü için geçerli olmak üzere stokları eritmeye yönelmiş olmalarıdır. Yapı ruhsatlarındaki gerilemeye karşın, yapı kullanma izin belgelerinin yüzölçümünün artmaya devam etmesi bu teşhisi doğrulayıcı niteliktedir. Eylül 2011'de yapı ruhsatları 2010 Eylül ayına kıyasla yüzölçümü itibariye %21.58 oranında gerilerken, Yapı Kullanma İzin Belgelerinde yüzölçümü itibariyle %31.93 artış kaydedilmiştir. Bu tablo sektörün uzun vadeli yatırımlarda hala ihtiyatlı olduğuna işaret etmektedir. Yılın ilk 9 aylık döneminde ise yapı ruhsatı verilen yapıların yüzölçümü %8.3 düşmüş, yapı kullanma izin belgesi verilenlerin yüzölçümü ise %27.8 gibi yüksek bir oranda artmıştır.

2011'in ilk 9 aylık dönemindeki büyümesi %12.7 olan inşaat sektörünün 2011 büyümesinin ise %10 civarında gerçekleşmesi beklenmektedir.

2012'nin ekonomideki ve inşaat sektöründeki büyümenin hız keseceği, enflasyonda ve döviz kurlarında artışların yaşanacağı, mali disiplinin ve kemer sıkma politikalarının gündeme geleceği, tüketicinin harcama eğiliminin gerileyeceği zor bir yıl olması yüksek bir olasılıktır. Ocak ayında Maliye Bakanı Mehmet Şimşek'in, 2011 bütçe gerçekleşmesini açıkladığı basın toplantısında ekono-

minin bu yıl 2011'e göre yavaşlayacağına işaret ettikten sonra inşaat sektöründe istihdam yaratma kapasitesinde bir miktar zayıflama ortaya çıkacağını söylemiş olması da söz konusu öngörüyü doğrulayıcı niteliktedir.

### **THBB: Kentsel dönüşüm projelerinin ve Mütakabiliyet Yasası'ndaki değişikliklerin 2012 yılı inşaat sektörüne etkileri nasıl olur?**

**Emin Sazak:** Kentsel dönüşüm projelerinin uygulamaya konulması hem altyapı hem de konut alanlarında önemli iş potansiyeli yaratacak ve sektörün büyümesine ivme katabilecektir. Benzeri şekilde yabancıların ülkemizde mülk edinmelerinin kolaylaştırılması da inşaat sektörünü mevcut konut stoklarının eritilmesi ve yeni konut üretiminin hızlanması boyutuyla olumlu etkileyecektir.

### **THBB: İnşaat sektörünün canlanması için neler yapılabilir, hangi önlemler alınmalıdır ?**

**Emin Sazak:** Sektörü canlandıracak önlemler kısaca : Kamu finansmanına dayalı bölgesel ve yerel altyapı yatırımlarına ağırlık verilmesi, özel sektör yatırımlarının kamu-özel işbirliği modellerini çoğaltmak ve özel sektörü yatırıma yöneltecek önlemler uygulanmak suretiyle teşvik edilmesi, bu çerçevede bankaların reel sektöre verdikleri desteğin artırılması ve geçmişte konut talebini canlandırmakta büyük etkinlik sağlamış olan düşük faiz, düşük kur politikasının devam ettirilmesine çalışılmasıdır.

### **THBB: Türk inşaat sektörü açısından önümüzdeki dönemi nasıl görüyorsunuz ?**

**Emin Sazak:** Hem ekonomi hem de inşaat sektörü açısından önümüzdeki dönemin bir yavaşlama dönemi olması kaçınılmaz görünmektedir.

### **THBB: İnşaat sektörü hangi sorunlarla karşı karşıya? Çözüm önerileriniz nelerdir?**

**Emin Sazak:** Sektörün sorunlarını yapısal ve konjonktürel olmak üzere iki ana başlık altında ele almak mümkündür. En önemli yapısal sorunların başında plansız ve çarpık kentleşme, imar denetiminin yetersizliği, rant yağması, deprem güvenliğinden yoksun yapılaşma, standart dışı üretimin yaygınlığı, ihale süreçlerinin aşırı düşük teklifleri ödüllendiren ve nitelikli firmaların piyasadan dışlanmalarına yol açan yapı ve işleyişi, mesleki yetkinlik denetiminin yetersizliği gelmektedir. Yurtdışı mü-

teahhitlikte geçmişten bugüne varlığını sürdüren en önemli 2 sorun teminat mektubu teminindeki güçlüklerle ilgili olarak gündeme gelen ek maliyetlerin rekabet gücü üzerinde baskı yaratması ve politik risk sigortası eksikliği olmuştur.

Mevcut durumda sektörün en önemli konjonktürel sorunu ise küresel krizin tüm dünyada ve Türkiye'de ekonomik istikrarı, büyümeyi, kamu ve özel sektörün yatırım olanaklarını ve tüketicinin harcama eğilimlerini ciddi boyutlarda tehdit ettiği kırılğan bir süreçten geçilmesidir.

Hükümetten beklentimiz ekonomik istikrarı sağlayacak, kamu yatırımlarının hız kesmeden devamını mümkün kılacak, özel sektörü yatırıma teşvik edecek, uzun vadeli tasarrufları özendirerek ve bankalarımızın reel sektöre desteğini artıracak önlemleri zamanında ve en etkin biçimde almasıdır.

Küresel krizin Arap dünyası başta olmak üzere Türk müteahhitlerin yoğun olarak faaliyet gösterdikleri bölgelerde yarattığı siyasi ve ekonomik istikrarsızlıklar bir yandan alternatif pazarlara yönelmeyi diğer yandan politik risk sigortasını geçmişte olduğundan daha acil ve önemli hale getirmiştir. Sahra altı Afrika başta olmak üzere yeni pazarlara daha güçlü nüfuz edebilmek için, geçmişte yaşanan örneklerle de kanıtlanmış olduğu gibi Eximbank tarafından sağlanacak proje kredileri büyük önem taşımaktadır.

### **Emin Sazak, Chairman of the Executive Board of TMB: It is a high possibility that 2012 will be a year in which the growth in economy and in the construction sector will slow down**

Underlining that it is a high possibility that 2012 will be a year in which the growth in economy and in the construction sector will slow down, Emin Sazak, Chairman of the Executive Board of Turkish Contractors Association (TMB), said that the adoption of the urban transformation projects would create significant business potential in the fields of substructure and housing, that it might bring increase in the growth of the sector, and that simplification of the acquisition of residences in our country would create positive impact in terms of melting down the current stocks of residences and acceleration of the production of new residences.

Hükümetten beklentimiz ekonomik istikrarı sağlayacak, kamu yatırımlarının hız kesmeden devamını mümkün kılacak, özel sektörü yatırıma teşvik edecek, uzun vadeli tasarrufları özendirerek ve bankalarımızın reel sektöre desteğini artıracak önlemleri zamanında ve en etkin biçimde almasıdır.

Küresel krizin Arap dünyası başta olmak üzere Türk müteahhitlerin yoğun olarak faaliyet gösterdikleri bölgelerde yarattığı siyasi ve ekonomik istikrarsızlıklar bir yandan alternatif pazarlara yönelmeyi diğer yandan politik risk sigortasını geçmişte olduğundan daha acil ve önemli hale getirmiştir. Sahra altı Afrika başta olmak üzere yeni pazarlara daha güçlü nüfuz edebilmek için, geçmişte yaşanan örneklerle de kanıtlanmış olduğu gibi Eximbank tarafından sağlanacak proje kredileri büyük önem taşımaktadır.

# İNTEŞ Yönetim Kurulu Başkanı M. Şükrü Koçoğlu: İnşaat sektöründeki büyüme ivmesinin 2012 yılında da devam edeceği beklentimiz yüksektir



M. Şükrü Koçoğlu

İNTEŞ sektörüyle ilgili sorularımızı yanıtlayan İNTES Başkanı M. Şükrü Koçoğlu, 2011 yılını değerlendirerek, 2012 yılı beklentilerini, inşaat sektörünün sorunlarını ve çözüm önerilerini dergimizle paylaştı.

**THBB: 2011 yılı inşaat sektörü hareketliliğinin 2012 yılında da aynı şekilde devam etmesini öngörüyor musunuz?**

**M. Şükrü Koçoğlu:** Türkiye ekonomisi 2011 yılının 3. çeyreğinde yüzde 8.2 büyürken, inşaat sektörü birçok sektörü ve Türkiye ortalamasını geride bırakarak yüzde 10.6 büyüdü. Yüzde 10.6'lık büyüme, 200'e yakın yan sektörlerle beraber, ekmek kapısı "inşaat" olan milyonlarca aileyi de yakından ilgilendiriyor. Sektörün büyüklüğü 15 milyar lirayı geride bırakarak, Türkiye ekonomisinin "lokomotif sektörü" olduğunu belgelemiştir. Harcanabilir gelir seviyemizdeki artış, kamu ve özel sektör ortaklığı ile gerçekleştirilecek projeler, kentsel dönüşüm projeleri, sürekli artan konut talebi, dep-

remle ciddiyet kazanan kentsel dönüşüm projeleri, enerji ve ulaştırma alanında planlanan altyapı yatırımları, İş merkezleri, alışveriş merkezleri, turizm tesisleri yapımındaki artış, yenilenebilir enerji projeleri (HES'ler), sektördeki büyümeyi destekleyici unsurlar olacaktır. Bu kapsamda inşaat sektöründeki büyüme ivmesinin 2012 yılında da devam edeceğine dair beklentimiz yüksektir.

remle ciddiyet kazanan kentsel dönüşüm projeleri, enerji ve ulaştırma alanında planlanan altyapı yatırımları, İş merkezleri, alışveriş merkezleri, turizm tesisleri yapımındaki artış, yenilenebilir enerji projeleri (HES'ler), sektördeki büyümeyi destekleyici unsurlar olacaktır. Bu kapsamda inşaat sektöründeki büyüme ivmesinin 2012 yılında da devam edeceğine dair beklentimiz yüksektir.

**THBB: Kentsel dönüşüm projelerinin ve mütekalibiyet yasasındaki değişikliklerin 2012 yılı inşaat sektörüne etkileri nasıl olur?**

**M. Şükrü Koçoğlu:** Hükümet tarafından gündeme alınan 2-B düzenlemesi ve yabancılara konut satışının getirilmesi, sektörde hareketliliği artıracak ciddi unsurlar. Kentsel dönüşüm ve 2-B arazilerinde de yıllardır beklenen yasal düzenlemelerde sona yaklaşıldı. Bu iki önemli çalışma, bu yıl inşaat sektörünün "akciğerleri" olacak. Yabancılara mülk satışının önünün açılması da, sektör adına umut verici bir adım. "Milyar dolarlık" beklentilerle gündeme gelen yabancılara mülk satışı, ekonominin temel problemi olan cari açığı da rahatlatacağı umudunu taşıyorum. Türkiye'de sürekli artan bir konut talebi söz konusudur ve istatistikler her yıl 600-700 bin civarı konut ihtiyacı doğduğunu göstermektedir.

**THBB: Sektörün gelişimi için hükümetten ve sektörden beklentileriniz nedir?**

**M. Şükrü Koçoğlu:** 16 Aralık 2010 tarihli ve 27787 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Yapı Müteahhitlerinin Kayıtları ile Şantiye Şefleri ve Yetki Belgeli Ustalar Hakkında Yönetmelik" ile 01 Ocak 2012 tarihinden itibaren, yapıda inşaat ve tesisat işlerinde yetki belgeli usta çalıştırılması mecburiyeti getirilmiştir. Söz konu-

**M. Şükrü Koçoğlu, Chairman of İNTES Executive Board: We have high expectations that the rate of growth in the construction sector will continue in 2012 as well**

Underlining that the construction sector is the "locomotive sector" of the Turkish economy thanks to its more than 15 billion-liras of size, M. Şükrü Koçoğlu, Chairman of the Executive Board of Turkish Construction Industrialists Employers Union (İNTEŞ) stated that the expectations that the rate of growth in the construction sector will continue in 2012 were high.





su yönetmelik sektörde nitelikli işler üretilmesi adına atılmış çok önemli bir adımdır. İnşaat sektörü ve eğitim, bugüne kadar çok yana getirilmeyen bu iki kavramın yan yana getirilmesi ve bunun bir mevzuat çalıştırılmasına dönüştürülmesi, bu yoğun gündem içinde birçok insan ve sektör için umut verici bir nitelik taşıyor.

İnşaat sektöründe de mesleki yeterlilik sistemini kurmak ve akredite ettirmekle yetkili tek kurum İNTES'tir. İNTES tarafından bu amaca hizmet etmek için kurulan "Mesleki Yeterlilik ve Belgelendirme Merkezi (MYM)" inşaat sektöründe çalışmak isteyen/halen çalışmakta olan işçilerin yeterliliklerinin tespiti için mesleki yeterlik tespit sınavları ve mesleki yeterlilik belgesi düzenlemek üzere hizmet vermektedir. MYK, yetkilendirdiği kuruluşlarca standardı ve yeterliliği belirlenen konularda illerde ustalık yetki belgesi verilinceye kadar bu belgeler değiştirilmek üzere, yetki belgesi olarak kabul edilecektir. "Geçici Ustalık Yetki Belgesi" 01.01.2017 tarihine kadar geçerli olacaktır. Mesleki Yeterlilik Belgelendirmesi ile "eğitimi" usta uygulamasının sahiplenilmesi, daha güvenilir binalara giden yolda sektör için önemli bir gelişmedir.

Bu yıl bütün dünya için zor bir yıl olacak. Sektör olarak bunun farkındayız. Ancak kriz yıllarını bile fırsata çevirmiş ve çok ciddi bir birikim kazanmış olan Türk inşaat sektörü, 2012 yılından da alınının akıyla çıkacaktır. Türkiye'nin, krizlerle boğuşan Avrupa ve Amerika'nın ortasında sağlıklı ekonomisiyle bir "vaha" gibi ayakta kalması da bu umudumu artırıyor. İnanıyorum ki doğru adımlar atılır, sektörün önü açılırsa bu beklentilerin hepsi gerçeğe dönüşebilir. Benim sektörü iki tavsiyem var. Birincisi "yatırımdan korkmayın. İkincisi de, "yatırımınızı doğru seçin." Çünkü fizibilitesi doğru yapılmamış her yatırım risktir. Ve 2012 yılında riskleri azaltmak, herkesin birincil önceliği olmalı. Kısacası sektöre "sağlam adımlarla" yürüme çağrısında bulunuyorum.

### THBB: İnşaat sektörü hangi sorunlar ile karşı karşıyadır? Çözüm önerileriniz nelerdir?

**M. Şükrü Koçoğlu:** Sektörümüzün karşı karşıya kaldığı sorunların başında ihalelerde aşırı düşük teklifler sorunu gelmektedir. İhalelerde hesapsız kitapsız verilen aşırı düşük teklifler sektörden nitelikli firmaları uzaklaştırmaktadır. 4734 sayılı Kanun'un aşırı düşük teklifleri düzenleyen 38'inci maddesinde de bir değişiklik yapılarak sınır değer altındaki tekliflerin değerlendirme dışı bırakılmasına yönelik bir sistem oluşturulmalıdır.

Asgari işçilik oranları uygulaması ise inşaat sektörünün diğer önemli sorunlarından birini oluşturmaktadır. Asgari işçilik oranları teknolojik değişimler göz önüne alınarak güncellenmeli ve bazı işler açısından kaldırılmalıdır.

Sektörün yoğun olarak faaliyet gösterdiği Yurtdışı Müteahhitlik Hizmetlerinde de mevcut sorunlarımız devam etmektedir. Bu sorunlarımız ve çözüm önerilerimizi şöyle özetleyebiliriz.

Yurtdışında pek çok Türk firması aynı ihaleye katılarak fiyatları çok düşürmektedir. Bunu önleyecek sistemler teşvik edilmelidir. Ayrıca uluslararası pazarlarda rakip olan ülkelerin kendi firmalarına sağlamış oldukları destek ve teşvikler incelenmelidir.

İnşaat sektöründe faaliyet gösteren firmalar teminat mektubu temininde; şirket limiti, banka limiti ve ülke limiti gibi kısıtlamalar ile karşılaşmaktadırlar.

Yurtdışı müteahhitlik sözleşmelerini, politik ve ticari risklere karşı güvence altına alacak bir sigorta sistemi kurulmalıdır. Yurtdışı müteahhitlik hizmetlerinde; sektörün "hizmet ihracatçısı olarak kabul edilmesi ve ihracatçılara sağlanan desteklerden aynı şekilde yararlandırılması" konusunun tartışmaya açılması, artı ve eksi yönlerinin ortaya konulması gerekmektedir.

5510 sayılı Sosyal Güvenlik Mevzuatında yurtdışında çalışan işçilerimizle ilgili olarak ikili bir ayırım yapılmıştır. Uygulama sosyal güvenlik sözleşmesi olan ve olmayan ülkeler olarak iki farklı biçimde sürdürülmektedir. Çünkü Sosyal güvenlik sözleşmesi imzalanmış ülkelerdeki sorunlar göreceli olarak azalmış olup, bu alandaki çalışmaların hızlandırılmasında yarar görülmektedir.



# GYODER Yönetim Kurulu Başkanı Işık Gökkaya: 2012 yılında inşaat sektörünün hareketlenmesinde kentsel dönüşüm ve mütekabiliyet yasası itici güç olacak

2012 yılında sektörün hareketlenmesinde kentsel dönüşüm ve mütekabiliyet yasasının itici güç olacağını belirten GYODER Yönetim Kurulu Başkanı Işık Gökkaya, kentsel dönüşümün çok boyutlu ve uzun soluklu bir süreç olduğunu, geleceğin kentlerinin oluşturulmasında kentsel dönüşüm en önemli konuların başında gelirken, bu sürecin kontrollü bir şekilde sürdürülmesinin de aynı şekilde önemli olduğunu vurguluyor.

Bu sayımızda GYODER Yönetim Kurulu Başkanı Işık Gökkaya ile görüştük. Gökkaya, inşaat sektörünün 2011 yılını değerlendirerek 2012 yılına ait değerlendirmelerini ve inşaat sektörünün sorunları ile çözüm önerilerini dergimizle paylaştı.

**THBB: 2011 yılı inşaat sektöründeki hareketliliğin 2012 yılında da aynı şekilde devam etmesini öngörüyorsunuz musunuz?**

**Işık Gökkaya:** Genel ekonomiye paralel olarak, 2012 yılında inşaat ve gayrimenkul sektöründe 2011 yılına oranla daha ılımlı bir büyüme beklenmektedir. İnşaatteki büyümenin önemli oranda ticari gayrimenkuldeki canlılıktan beslendiğini, konuttaki durgunluğun ise devam ettiğini görüyoruz. Ticari gayrimenkul sektöründe canlanma ve kiralama taleplerinde artış devam etmektedir.

Sektörün hareketlenmesinde kentsel dönüşüm ve mütekabiliyet yasasının itici güç olacağına işaret edilmektedir. Gayrimenkul sektöründe marka kentlerin kurulacağı, nüfusun farklı yerlere kayacağı, daire büyüklüklerinin değişeceği ve sürdürülebilir kentlerin oluşturulması amacı ile yeşil binaların ağırlık kazanacağı süreçler yaşanacaktır. İnşaat sektörünün oldukça hızlı gelişmesiyle, kentleşme sürecinin getirdiği ihtiyaçlar doğrultusunda sektörümüzün en önemli konuları arasında yer alan kentsel dönüşümü önemle vurgulamak gerektiğine inanı-

yoruz. Yeni oluşturulan Çevre ve Şehircilik Bakanlığı'nın gayrimenkul sektöründe çok önemli işlevleri olacaktır. Ülkemizde kentsel dönüşüm, deprem önlem uygulamaları, imar transferleri, imar haklarının menkulleştirilmesi, Mütekabiliyet Yasası gibi enstrümanların oluşturulması için çalışmalar yapılmaktadır. Bu doğrultuda sektörde kurumsallaşma arttığı takdirde büyüme de yabancı yatırımlar da artacaktır.

## Işık Gökkaya, Chairman of the Executive Board of GYODER: In 2012, urban transformation and the reciprocity law will be a propulsive power in the mobilization of the construction sector

Stating that in 2012, urban transformation and the reciprocity law will be a propulsive power in the mobilization of the construction sector, Işık Gökkaya, Chairman of the Executive Board of GYODER underlines that urban transformation is multidimensional and long-run process and that, while urban transformation is one of the most significant issues in the composition of the towns of future, controlled progression of this process has importance as well.

2011 yılında inşaat sektöründeki istihdam 1,91 milyon kişi ile tarihi zirvesine ulaşmıştır. Toplam istihdam içindeki payı ise yüzde 7,7'ye kadar çıkmıştır. 2012 yılında inşaat sektörü istihdamı göreceli olarak yüksek kalmaya devam edecektir. Gayrimenkul sektörü yüzde yüz Türk malı olan ve cari açığı büyütmeyen büyüyen tek sektör olarak ülkemiz ekonomisine ciddi anlamda katkıda bulunmaktadır.

Türkiye'de son yıllarda işlevsel ve yaratıcı projeler üretilerek kısa zamanda hayata geçirilmektedir. Bu nedenle, emlak sektörü yeni gelişmelerle ekonominin gözbebeği olmayı sürdürecektir. Birbiri ardına hayata geçirilecek yeni projelerle bölgeler adeta yeniden şekillenecek ve konut piyasası asıl hamleyi bu projelerle

yapacaktır. Bu konuda sektörün önemli oyuncularını ve Türk proje geliştiricilerini ülkemiz ve İstanbul için gereken faaliyetleri yerine getirmeye devam edecektir.

**THBB: Kentsel dönüşüm projelerinin ve Mütekabiliyet Yasası'ndaki değişikliklerin 2012 yılı inşaat sektörüne etkileri nasıl olur?**

**Işık Gökkaya:** 2012 yılında sektörün hareketlenmesinde kentsel dönüşüm ve Mütekabiliyet Yasasının itici güç olacağı özellikle vurgulanmaktadır. Kentsel dönüşüm çok boyutlu ve uzun soluklu bir süreçtir. Geleceğin kentlerinin oluşturulmasında kentsel dönüşüm en önemli konuların başında gelirken,



Işık Gökkaya

bu sürecin kontrollü bir şekilde sürdürülmesi de aynı şekilde önem arz etmektedir.

Başarılı bir kentsel dönüşümün gerçekleştirilmesi için kamu-özel sektör işbirliği içinde çalışmaların yapılması, büyük kentlerin 1/100.000'lik planlarının yapılması, ayrıca imar transferleri ve imar haklarının menkulleştirilmesi önem taşımaktadır.

Kentsel dönüşüm ve planlama yapılırken, marka kentlerin oluşturulması önem taşımaktadır. Bakanlığımızın önümüzdeki dönem vizyonu içinde en önemli hususlardan biri, geçkondu dönüşümleri ve doğal afetlere hazırlıklı bir Türkiye için kentsel dönüşümleri gerçekleştirmek olarak belirlenmiştir. Bu noktada ilgili tüm kurum ve kuruluşların birlikte hareket etmesi büyük önem taşımaktadır. 400 milyar dolara mal olması planlanan kentsel dönüşüm uzun soluklu olacaktır.

Yabancılara mülk satışında engel olan Mütakabiliyet Yasasıyla ilgili olarak; karşılıklılık koşulunun kaldırılması halinde Türkiye'ye yıllık 5 milyar doların üzerinde yabancı sermaye girişi olacaktır. Özellikle İstanbul, Bursa, İzmir gibi kentlere yabancılardan talep gelmesi beklenmektedir. Yeni yasanın yabancı bireylerin mülk alımını destekleyerek, ikincil konut piyasasını da hareketlendirmesi beklenmektedir.

Mütakabiliyet ve kentsel dönüşümün hızlı bir süreçle başlatılmasıyla birlikte gayrimenkul altın çağını yaşadığı 2006-2007'deki gibi dönemleri yaşayabilecektir. Büyük heyecanla beklenen bu gelişmeler ile sektörde yüzde 5 ile 10 arasında büyüme öngörülmektedir.

**THBB: İnşaat sektörü hangi sorunlarla karşı karşıya? Çözüm için önerileriniz nelerdir?**

**Işık Gökkaya:** Sektörün daha hızlı büyümesi için bazı şartların en kısa sürede çözümlenmesi, yeniden düzenlenmesi gerekmektedir. Sektörün çözüm bekleyen en önemli konularından biri mütakabiliyet konusudur. Bu sorunun çözülmesi yabancıların sermaye girişinin artmasını sağlayacaktır. Yabancı yatırımcıların mülk edinmesindeki en büyük engel olan yasanın kaldırılması Türkiye için çok önemli bir dönemeçtir. Yeni kurulan Çevre ve Şehircilik Bakanlığı bu konuda çok ciddi çalışmalar yapmaktadır. Öncelikle doğru ve sağlam bir altyapı ve hukuki zemin oluşturulmalıdır.

Önemli konulardan bir diğeri olan mortgage kanununun gerçekleşmesi ve sistemin tam anlamıyla işleyebilmesi için ikincil piyasaların kurulması gerekmektedir. Bunlara ek olarak KDV oranlarının yeniden düzenlenmesi gerekmektedir. Böylece sermaye gücünün ve yapısının artırılması sağlanacaktır.

Kentleşme sürecinin getirdiği ihtiyaçlar doğrultusunda sektörümüzün en önemli konuları arasında yer alan kentsel dönüşümü önemle vurgulamak gerektiğine inanıyoruz. Yeni oluşturulan Çevre ve Şehircilik Bakanlığı'nın gayrimenkul sektöründe çok önemli işlevleri olacaktır. Ülkemizde kentsel dönüşüm, deprem önlem uygulamaları, imar transferleri, imar haklarının menkulleştirilmesi, mütakabiliyet yasası gibi enstrümanların oluşturulması gerekmektedir. Sektörde kurumsallaşma arttığı takdirde büyüme de yabancı yatırımlar da artacaktır.

2023 hedefleri doğrultusunda gayrimenkul sektöründe yapılacak yeni düzenlemeler, tüm sektörlerin lokomotifi konumundaki inşaat sektörüne ivme ve canlılık kazandıracaktır.



# İNDER Genel Başkanı Nazmi Durbakayım: 2012 yılına kentsel dönüşüm projeleri damga vuracak



Nazmi Durbakayım

2012 yılına damgasını vuracak asıl gelişmenin kentsel dönüşüm projeleri olacağını ifade eden İstanbul İnşaatçılar Derneği (İNDER) Genel Başkanı Nazmi Durbakayım, kentsel dönüşümün profesyonel inşaat firmaları tarafından yapılmaması ve bu çalışmaların sıkı bir denetim altına alınmaması halinde 1970'lerdeki gibi bir sürü müteahhitin ortaya çıkacağını ve

bunun büyük bir tehlike olacağına dikkat çekiyor.

Bu sayımızda İstanbul İnşaatçılar Derneği Genel Başkanı Nazmi Durbakayım ile görüştük. Durbakayım İnşaat sektörünün 2011 yılını değerlendirerek 2012 yılına ait değerlendirmelerini ve inşaat sektörünün sorunları ile çözüm önerilerini dergimizle paylaştı.

**THBB: 2011 yılı inşaat sektöründeki hareketliliğin 2012 yılında da aynı şekilde devam etmesini öngörüyor musunuz?**

**Nazmi Durbakayım:** 2012'nin en önemli kriteri konut faizleri olacaktır. Bankalar mevcut sendikasyon kredilerini yenileme aşamasında yükseliş trendi gösteren oranların yılın ikinci çeyreğinden sonra tekrar 1 seviyesinin altına ineceğini düşünmüyorum. Günümüzdeki faiz artışını da artık mevsimsellik özelliği taşıyan bir yükseliş olarak tanımlıyorum. Faizlerin artması ancak devletin cari açık tedbiri olarak çok radikal kararlar alması sonucunda olur. Sonuç olarak 2012'de konut kredilerinden kaynaklanan bir maliyet artışı yaşanmayacaktır diye düşünüyorum. Ancak emtia fiyatlarındaki artış ile enflasyona bağlı bir fiyat artışı kaçınılmaz olacaktır. Arsa sıkıntısına bağlı olarak konut fiyatlarının dalgalanma göstereceğini artık çok iyi biliyoruz.

**THBB: Kentsel dönüşüm projelerinin ve mütekabiliyet ya-**

**asındaki değişikliklerin 2012 yılı inşaat sektörüne etkileri nasıl olur?**

**N.D.:** Mütekabiliyet yasası çıktıktan sonra Türkiye'de birçok şey değişecektir. Başta turizm ve hizmet sektörü olmak üzere birçok sektörde canlılık yaşanacaktır. Gayrimenkul sektöründe ise bu yasa ile birlikte bir patlama olacağını söylemek mümkün değil. Mütekabiliyet yasasının çıkması ile birlikte yüz binlerce yabancıdan Türkiye'den konut almayacağını hepimiz biliyoruz. Belki sayıları ancak yüzlerle ifade eden ve çok lüks konutlardan oluşan yeni bir talep sınıfı oluşacaktır. Bu konutların yapılması ve satılması mevcut konut fiyatlarını fazla etkilemeyecektir. Yukarıda dediğim gibi, bu tür konutlar daha butik ve konsept olacağından dolayı, yurtiçi müşterilere sunulan konutlara rakip olmayacaktır.

Başta Ortadoğu'daki petrol zenginlerinin global finans piyasasındaki ağırlığı düşünülürse, Anadolu yakasında yer alan Ataşehir'in cazibesinin bir kat daha artacağını düşünebiliriz. Sayın Başbakanımızın Avrupa ve Anadolu'da iki ayrı merkez kurulmasına yönelik açıklaması, yabancıların da bu bölgelere olan ilgisini çekecektir. Mütekabiliyet yasasının bir diğer avantajı da Türkiye'nin tanıtımında olacaktır. Türkiye'den gayrimenkul alan yabancılar, yaşayacakları yeni bölgeyi kendi ülkelerinde gönüllü turizm elçisi olarak lanse edecektir.

Bana göre 2012'ye damgasını vuracak asıl gelişme ise kentsel dönüşüm projeleri olacaktır. Yaşanan Van depremi ile küllenmeye başlayan İstanbul deprem olasılığının tekrar gündeme gelmesi, kentsel dönüşümün önündeki kat mülkiyet kanunu gibi birçok engelin aşılmasını sağlayacaktır. Devletin en üst mercilerinin bu konuyla ilgili açıklamaları ve kanun seviyesinde hazırlık yapması da bu kanaatimi güçlendiriyor. Sonuç olarak 2012 özellikle ikinci yarısında kentsel

## İNDER President Nazmi Durbakayım: 2012 will be marked by the urban transformation projects

Stating that the actual development that will mark 2012 would be the urban development projects, Nazmi Durbakayım, President General of Istanbul Constructors Association (İNDER), attracts attentions to the fact that if the urban transformation is not carried out by the professional construction companies and if these works are not strictly inspected, numerous contractors would appear as in the 1970s and this will cause a substantial danger.

dönüşümün önünü açacak yasaların çıkmasıyla birlikte ard arda büyük projelerin çalışmaları başlayacaktır. Özellikle şehir merkezlerindeki bina yenilemelere yönelik hummalı bir proje yarışı başlayacaktır.

**THBB: Türk inşaat sektörü açısından önümüzdeki dönemi nasıl görüyorsunuz?**

**N.D.:** 2011'deki kısıtlı dönemdeki proje arzları ile 2012'de kentsel dönüşüme bağlı potansiyeli yüksek proje arzlarını karşılayacak olursak; 2012'de gayrimenkul sektörünün yüzde 10-15 büyüyeceğini düşünüyorum.

**THBB: İnşaat sektörü hangi sorunlarla karşı karşıya? Çözüm önerileriniz nelerdir?**

**N.D.:** Kentsel dönüşüm yasasının çıkmasıyla birlikte birçok merkezi bölgedeki eski bina ve apartmanların yenilenmesi için çalışmalar başlayacaktır. Kanaatimce; bu çalışmalar kentin birçok güzide yerini şantiyeye dönüştürecektir. Buraya kadar her şey güzel. İstihdam artacak, ekonomi canlanacak ve hepsinden önemlisi insanlar deprem riski taşımayan konutlarda oturacak diye düşünebiliriz. Ancak bu çalışmalar konut yapım işini profesyonelce sürdüren firmalar tarafından yapıldığı zaman bu düşüncelerde olacağım. Bu çalışmalar sıkı bir denetim altına alınmazsa ortaya 1970'lerde olduğu gibi bir sürü müteahhit çıkacaktır. Bu durum, sektör açısından büyük bir tehlikedir. Kentsel dönüşümle beraber 1970'lerdeki inşaatçı müteahhit furyasını tekrar yaşamamak gerekir.



# Transmikser Kamyonları Doğalgaz İle Tasarruf Ediyor

Bir taşıma yakıtı olarak doğalgazın vaat ettiği çok şey var: Doğalgaz ucuz, bol ve temiz. Dezavantajları ise: mevcut pompaların azlığı, düşük güç ve araçlar için gereken yüksek ön maliyet. Bu dezavantajları görmezden gelmek zor, ancak filolar yakıt masraflarını azaltmak için bunu gerçekleştirmektedirler.

Bugün doğalgaz dizelden daha ucuza, galonu 1-2 dolardan satılıyor. Hem sıkıştırılmış Doğalgaz (CNG) hem de Sıvılaştırılmış Doğalgazla (LNG) çalışabilen ISL-G model motoru geliştiren Cummins Westport şirketinin Bölge Satış Müdürü Bill Boyce, "Ülke çapında daha fazla dolum istasyonu açıldıkça daha fazla kamyon filosu da bu maliyet farkından faydalanmak için harekete geçiyor." diye bildirdi.

## Concrete Mixer Truck Saves Money With Natural Gas

As a transportation fuel, natural gas has a lot to offer: It is cheap, abundant and clean.

The downsides: lack of available pumps, less power and a higher up-front cost for the vehicle. These are hard to overlook, but fleets are doing just that in an effort to cut their fueling costs.

Today, natural gas sells for a price equivalent of \$1 to \$2 per gallon less than diesel. "As we get more filling stations across the country, more and more truck fleets are looking to take advantage of that cost differential," says Bill Boyce, regional sales manager at Cummins Westport, whose model ISL-G engine can run on compressed natural gas (CNG) or liquid natural gas (LNG).

iki yakıt tankı bulunuyor ki bu miktar da bir gün boyunca beton taşıyıp karmaya yetiyor.

Doğalgazla çalışan bir kamyonunda, doğalgaz buji ateşlemeli motora iletilir. Ayrıca bu kamyonların özel yakıt tanklarına ihtiyaçları vardır. Sıkıştırılmış yakıt için gereken geniş hacim nedeniyle sıkıştırılmış doğalgaz (CNG) kullanan kamyonlar genelde bölgesel dağıtım için idealdirler. Yine aynı nedenle, kamyon filoları genelde

ABD'deki en büyük sıkıştırılmış doğalgaz (CNG) marketini otobüsler ve çöp kamyonları oluşturmaktadır. Fakat bu market yavaş yavaş inşaat sektörünü de içine alıyor. Chicago menşeli hazır beton şirketi Ozinga Bros. Inc. geçen sene Orta-Bati'nın sıkıştırılmış doğalgazla (CNG) çalışan ilk transmikser kamyonunu modifiye etti. Kenworth marka kamyon aslen modifiye edilmiş bir dizel olan Cummins Westport 8.9 litre ISL-G motora sahip. Kamyonunda ayrıca 60 galon dizelin eşdeğeri sıkıştırılmış doğalgaz (CNG) taşıma kapasitesine sahip

uzun mesafeler için sıvılaştırılmış doğalgazı (LNG) tercih etmekte. Sıkıştırılmış doğalgaz (CNG) kullanan bir kamyon dizel kullanan bir kamyonun 40.000 dolar, yani %20 fazlaya mal olmaktadır.

Doğalgaz motorundan daha az tork üretir (dizel bir motorun sağladığından %20 daha az.) fakat aracımızın 6 vitesli Allison marka otomatik şanzımanı vites değişimlerinde sağladığı çekim gücünün de etkisiyle bu eksikliğini telafi ediyordu. 40 yaşında bir kamyon şoförü olan Arnold tekrar manuel vitesli bir kamyon kullanmayı reddediyor ve ekliyor: "O konu çoktan kapandı."

Chicago'nun sıkıştırılmış doğalgaz (CNG) pompasına sahip nadir benzin istasyonlarından birinde durduğumuzda sıkıştırılmış doğalgazla (CNG) çalışan kamyonlardan birini doldurmanın aslında kolay bir şey olduğunu keşfettim.

Araçların kilometre performanslarını değerlendirmekse daha karışık bir konu. T. Boone Pickens tarafından kurulan doğalgaz firması Clean Energy'de sıkıştırılmış doğalgazın (CNG) pompa fiyatı 2,59 dolardı. Hemen yanı başındaki Marathon benzin istasyonundaya motorinin pompa fiyatı galon başına 4,11 dolardı. Fakat sıkıştırılmış doğalgaz (CNG) benzin-galon eşdeğeri göz önünde bulundurularak fiyatlandırılmıştı. Motorinle aynı gücü elde etmek için yaklaşık %12 daha fazla yakıt kullanmak gerekir. Yani yakıt tankımızı 31 galon benzinin ya da 27 galon motorinin eşdeğeri kadar sıkıştırılmış doğalgazla (CNG) doldurmuş olduk ve bu dolum bize 80 dolara mal oldu. Eğer tankımızı bu kadar motorinle doldurmuş olsaydık bu dolum bize 111 dolara mal olacaktı.



Yakıt hacmi nedeniyle uzmanlar sıkıştırılmış doğalgazın (CNG- resimde gösterilen) dağıtım filoları için ideal olduğunu, sıvılaştırılmış doğalgazınsa (LNG) uzun mesafeli taşımalar için uygun olduğunu söylüyorlar.

Kaynak: <http://enr.construction.com/products/equipment/2012/0130-concrete-mixer-saves-money-with-natural-gas.asp>



# Çevreye Duyarlı Çimento Geliştiriliyor



Drexel Üniversitesi profesörü dünyadaki en yaygın kullanılan malzemelerden biri olan çimentonun çevreye olan etkisini azaltmaya çalışıyor. Şu ana kadar, önemli olan tüm alanlarda başarı göstermiş durumda.

Her yıl, kişi başına yaklaşık iki ton beton dökülüyor. Beton, sudan sonra gezegenimizdeki en çok kullanılan maddedir.

Karbondioksitin açığa çıkmasının nedeni çimento üretebilmek için kayaların çok yüksek sıcaklıklarda eritilmesidir. Üretim için gereken 1500 derece ısıyı sağlarken çok fazla yakıt tüketilir. Karbondioksitin başka, daha küçük bir kaynağıysa çimentonun bir bileşeni olan kirecin kireçtaşından elde edilme sürecidir.

Fakat Moseson ve öğrencileri Yeşil Çimento<sup>1</sup> için bir formül hazırlayarak beton üretim sürecini daha çevre dostu yapmaya çalışıyorlar.

“Bu sürecin güzel yanı çimento üretmek için malzemeleri fırınlamamız gerekmiyor” diye konuşan Moseson; “Bu yüzden yatırımcılarımızdan biri bana şöyle dedi: ‘Galiba fırınsız ekmek yapmanın yolunu bulmuşsunuz.’ ki bu da doğru.” dedi.

Normalde, çimento yapımında ısı öncelikle kayayı enerjije

çevirmede, daha sonraysa bazı katkı maddeleriyle karıştırılarak tekrar kayaya çevrilmesinde kullanılır. Ama Moseson’un formülü maddeleri parçalamak için soda külü<sup>2</sup> benzeri bir alkali kimyasalı kullanımını içeriyor.

Moseson; “Bu sürecin arkasındaki fikir şu: elimizde bu alkali kimyasalından bir tutam var. Sonrasındaysa aktive edecek bir şeylere ihtiyacımız var. Aktivasyon işlemi için kullandığımız maddeler genellikle sanayi yan ürünleri, demir cevherinden demir yapımı sonrasında artakalanlar, ya da kömürden enerji üretiminde ortaya çıkan küller oluyor.” dedi

Şu ana kadar, göstergeler sadece bu sürecin işe yaradığına değil ki bu süreç çok fazla miktarda karbondioksit üretilmesine neden olan ısıyı kullanmıyor, aynı zamanda da daha kaliteli çimento ürettiğine işaret ediyor.

“Burada, herkesin aşına olduğu mukavemet ve süreklilik gibi önemli ölçütlere bakıyoruz.” diye konuşan Moseson; “Aside maruz kaldığında ya da deniz ortamında tuza maruz kaldığında gösterdiği dayanıklılık. Ayrıca yeşil çimentonun atıkları, nükleer atıkları bile, kontrol altına almada daha başarılı olması gibi ilginç özellikleri de var.” dedi.

Şimdiye kadar geleneksel Portland Çimentosu’ndan Moseson’un Yeşil Çimentosuna geçmek için önemli bir adım atılmasa da Yeşil Çimento maliyet konusunda da iddialı. Profesör Moseson durumun böyle olmasının üç ana nedenini anlatıyor.

Birincisi kullanılan kaynak malzemenin saf olmaması. Süreç ana malzeme olarak endüstri atıklarını kullanıyor, ama tüm endüstriyel atıklar aynı olmadıkları için belli bir standartları yok. Fakat yapısal mukavemeti sağlamak için tüm bileşenler arasında mükemmel bir dengenin sağlanması gerekir. İkinci olarak, formül her şeyi aynı anda Portland Çimentosu kadar iyi yapacak kadar mükemmelleştirilemedi. Yani çimento daha güçlü yapıyorlar ve de çimentonun yavaşça çökmesini sağlayabiliyorlar ama bu ikisini aynı anda

1. Yeşil çimento burada renk belirtmek için değil, doğa dostu çimento anlamında kullanılmıştır.

2. Sodyum karbonatın bir şekli.



yapmak çok daha zor. Son olarak da, üzerinde uğraştıkları fakat henüz elde edemedikleri bir şey de düzenleyici makamın onayı.

“Çimentonun sağlam olduğundan ve de hesapladığımız kadar uzun süre dayanacağından emin olmak istiyoruz. Bu büyük bir sorun çünkü tanıdığımız ve bildiğimiz standart çimento 100 yıldır kullanılıyor,” diye konuşan Moseson; “Bu yüzden yeşil çimentoyu pazara doğru şekilde sokmak istiyoruz.” dedi.

### University professor developing environmentally conscious cement

A Drexel University professor is trying to reduce the environmental impact of cement — one of the most ubiquitous materials on earth. So far, he's had success in all of the areas that matter.

About two tons of concrete are poured for every person in the world — each year. After water, it's the most used material on the planet.

Fakat iyimser olmak için iyi bir neden var. Moseson'un kullandığı formül bazı bilim adamlarının piramitlerin yapımında kullanıldığına inandıkları formülle benzerlikler gösteriyor.

Şüphesiz ki piramitler zamanın sınavından başarıyla geçtiler.

#### Kaynak:

<http://www.pri.org/stories/science/environment/university-professor-developing-environmentally-conscious-cement-8263.html>



# “Deprem Güvenliği ve Kentsel Dönüşüm Yasal Düzenleme Çalışmaları” Semineri



Turizm, Ekonomi, Bilimsel Araştırma ve Tanıtım Merkezi (TEBİAT) tarafından 13-16 Ocak 2012 tarihleri arasında Afyon'da “Deprem Güvenliği ve Kentsel Dönüşüm Yasal Düzenleme Çalışmaları” başlıklı bir seminer düzenledi.

Seminer; ülkemizin her bölgesinin deprem tehdidi altında olması ve mevcut yapı stoğunun bugünkü deprem endişelerinden uzak bir anlayışla inşa edilmiş olması, başta İstanbul olmak üzere bütün şehirlerimizin deprem güvenliği açısından gözden geçirilerek bina stokunun bir plan içerisinde yenilenmesi gerektiğine dikkat çekmek amacı ile düzenlendi. Bu amaca uygun olarak TEBİAT seminerde; Hükümet yetkilileri, sektör temsilcileri, siyasi parti temsilcilerinin bir arada bulunduğu interaktif bilgi alış verişinin olduğu bir platform oluşturdu.

Açılış konuşmalarını TEBİAT Yönetim Kurulu Başkanı Ahmet Yörük ve Çevre ve Şehircilik Bakanı Erdoğan Bayraktar'ın yaptığı seminerde 4 farklı konu başlığında oturumlar gerçekleştirildi. İlk günün birinci oturum başlığı; “Yapı stokunun kalitesi, konut açığı,

kötü şehirleşme vb. olumsuzlukların deprem güvenliği ve kentsel dönüşüm çalışmalarına aciliyet kazandıran mevcut durumu ve yapılması gerekenler” oldu. İkinci oturum başlığı ise; “Deprem güvenliği ve kentsel dönüşüm yasal düzenleme çalışmaları” idi.

Seminerin ikinci gününde ilk oturumun konu başlığı; “Deprem güvenliği ve kentsel dönüşüm açısından denetim yetkisi ve sorumluluğun kurumlar ve kuruluşlar arası dağılımı ve koordinasyonu mevzuatın geliştirilmesi” oldu. Bu oturumda, Türkiye Hazır Beton Birliği Yönetim Kurulu Başkanı (THBB) Ayhan Gülerüz, “Türkiye Hazır Beton Birliği ve Ülkemizde Beton Kalitesi” başlıklı bir sunum gerçekleştirdi. THBB Yönetim Kurulu Başkanı Ayhan Gülerüz, Deprem güvenli yerleşme ve yapılaşma için önerilerini şöyle sıraladı: “Afet Yönetmeliği'ne göre en az C20 beton dayanım sınıfı kullanılıyor, inşaatlarda kullanılması zorunlu en düşük beton dayanım sınıfı C30 olmalıdır. Malzeme kalitesi düşük ise yapıların yenilenmesi yoluna gidilmelidir. Güçlendirmenin projesi ve yapımı yetkinlik gerektirir, bu nedenle güçlendirme yerine yeniden yapım tercih edilmelidir. Yapı malzemeleri

üzerinde tam bir denetim sağlanmalıdır. G Yönetmeliği ciddi şekilde uygulanmalıdır. Beton üretiminde her tesis KGS'nin uyguladığı gibi yılda 1 sistem denetiminden ve 3 habersiz ürün denetiminden geçmelidir. Yapı malzemelerinde kalite denetimine ve dayanıklılığına önem verilmelidir. Öncelikli hedef olarak Güvenli Yapılar belirlenmelidir. Mevcut yapı stoku yenilenmelidir.”

Seminerin son gününün son oturumun da; “Deprem güvenliği ve kentsel dönüşümün mali boyutu, finans imkanları ve özel sektörün yeri” konusu ele alındı. Tüm katılımcıların bilgi, tecrübe ve deneyimlerini

paylaştığı seminerin kapanış konuşmasını İstanbul Üniversitesi Eski Rektör Yardımcısı Ahmet Gökçen yaptı.

## “Earthquake Security and Urban Transformation Legal Regulation Works” Seminar

A seminar titled “Earthquake Security and Urban Transformation Legal Regulation Works” was held by the Tourism, Economy, Scientific Research and Promotion Centre (TEBİAT) between 13 and 16 January 2012 in Afyon.

# Avrupa Hazır Beton Birliği Kongresi 21-22 Haziran 2012'de düzenlenecek

## European Ready Mixed Concrete Organization Conference will be held in June 21-22, 2012

European Ready Mixed Concrete Organization (ERMCO) Conference will be held in Verona, Italy in June 21-22, 2012. The head titles of 16th International ERMCO Conference are ready mixed concrete market, sustainability and competitiveness.

The 5 main subjects that are predicted to be discussed in the conference are: "Fighting against crisis", "Ready Mixed Concrete Market in Europe: Scenarios 2012-2015", "Ready Mixed Concrete: Sustainable Material", "Operational Structures of Concrete Manufacturers" and "Product development".

lanmak için bir yol belirlemek, katma değer ürünlerin geliştirilmesi için şirket organizasyonlarını yeterli duruma getirmek ve şu anki markette var olan şansları hakkında bilgi almak için Verona'da toplanacak."

İtalya Ulusal Yapı Müteahhitleri Birliği (ANCE) Başkanı Paolo Buzzetti, geleceğin özellikle özel sektör kaynaklarının sağladığı finans dahil olmak üzere, Avrupa'nın altyapı yatırımlarının yeniden başlatma kapasitesine bağlı olduğunu belirtti. Benzer şekilde yarının büyük inşaat pazarlarında, güç verimliliği ve sürdürülebilirlik gibi hedeflere ulaşmak için en iyi çözümleri belirlemede inşaat sektörünün büyük esnekliğinin vurgulan-

Avrupa Hazır Beton Birliği (ERMCO) Kongresi 21-22 Haziran 2012 tarihinde İtalya'nın Verona şehrinin ev sahipliğinde düzenlenecek. 16. Uluslararası ERMCO Kongresi'nin bu yılki konu başlıkları hazır beton pazarı, sürdürülebilirlik ve rekabet gücü olarak belirlendi.

ERMCO Başkanı Andrea Biondi, Kongre ile ilgili şunları söyledi; "Kongre, Batı ülkelerindeki ekonominin çok hassas olduğu bir dönemde düzenlenecek ve özellikle bu dönemde inşaat sektöründeki durgunluğun derinliği daha fazla hissedilecek. Bu nedenle Avrupa Hazır Beton endüstrisi, var olan durumuyla ilgili objektif analizler yapmak, topar-



dığı, Avrupa'nın kasaba ve şehirlerinde kentsel dokunun yenilenmesi çok önemli olacak. Kongre dolayısıyla, bir yandan Batı Avrupa'da devam eden belirsizlik ile şekillenen gelecek senaryoların analizine, diğer yandan Doğu Avrupa'da ekonomik büyümenin etkilerine önemli bir vurgu yapılacak. Kongre programı dâhilinde, piyasadaki çeşitli yaklaşımlar incelenecek ve çeşitli ülkelerdeki deneyimler karşılaştırılacak. Kongrede görüştürülmesi öngörülen 5 ana konu ise şunlar; "Krizle Mücadele", "Avrupa'da Hazır Beton Pazarı: Senaryolar 2012- 2015", "Hazır Beton: Sürdürülebilir Malzeme", "Beton üreten Firmaların Operasyonel Yapıları" ve "Ürün Geliştirme".

Teknik Ekonomik Prefabrik Beton Birliği (ATECAP) Başkanı Silvio Sarno, İtalyan hazır beton endüstrisinin çok zor dönemde olduğunu fakat bu durumun farkında olduklarını ve firmaların ürün ve giderek piyasadaki gelecek taleplere cevap veren çözümler sunmak için kalite hedefleri etrafında kendilerini yeniden düzenleyebileceklerini söyledi. Silvio Sarno, ERMCO Kongresi'ne ev sahipliği yapmaktan hoşnut olduklarını sözlerine ekleyerek şöyle devam etti; "Kongrede biz İtalya olarak kendi deneyimlerimizi paylaşacağız ve eminim ki inşaat sektörünün geleceğine yönelik tartışmalara önemli katkı sağlayacağız."

Kongre hakkında ayrıntılı bilgi için:

[www.ermcocongress2012.com](http://www.ermcocongress2012.com) adresi ziyaret edilebilir.

# "Afet Alanlarının Dönüştürülmesi Yasa Tasarısının Şartı Yıkım"



Çevre ve Şehircilik Bakanı Erdoğan Bayraktar "Afet Riski Altındaki Alanların Dönüştürülmesi Hakkında Kanun Taslağı'nı değerlendirdi. İstanbul Depremi'nde neler olabilecekleri hakkındaki öngörülerini paylaşan Erdoğan Bayraktar, sadece İstanbul değil tüm Türkiye'nin depremle yüz yüze olduğu gerçeğini vurguladı.

Afet Riskli Alanların Dönüştürülmesi Kanun Taslağı'nı hayata geçirmek için 200 milyar dolarlık bir bütçe gerektiğini belirten Erdoğan Bayraktar, "Riskli yapılar hem Bakanlığımız tarafından hem TOKİ tarafından hem de belediye ve valilikler

tarafından bilimsel verilere göre tespit edilecektir. Riskli yapılarda oturanlar için rezerv yapı alanları oluşturmak da amaçlarımız arasında. Ciddi bir yapı stoğu üretmemiz gerekiyor. Gerekirse özel sektörle anlaşarak, gerekirse kamulaştırma suretiyle bunu yapacağız" diye konuştu.

Yasayı vatandaşla anlaşarak yürütmeyi esas aldıklarını belirten Erdoğan Bayraktar, yasanın olmazsa olmazının ise yıkım olduğunun altını çizdi. Acil bölgelerden başlamak suretiyle artık depreme dayanamayacak binaları yıkmak zorundayız. Bunun tespiti

yapıldıktan sonra vatandaşa bu binaları yıkmak için belirli bir süre vereceğiz. Vatandaş gelir bizimle anlaşır yıkarsa ne ala. Yıkılmazsa ona en son bir aylık bir süre vereceğiz.

Bir aylık süre içinde yine yıkmaya başlamazsa, belediyeler vasıtasıyla ya da bakanlık olarak direkt bu binaları yıkacağız" dedi.

Yaşanan Van Depremi sonrasında vatandaşların hassasiyetlerinin, taleplerinin ve devlete güvenlerinin arttığını ve büyük bir beklenti oluştuğunu

ifade eden Erdoğan Bayraktar "Gerek Valilikler gerekse de Belediyelerden gelen taleplerin yanı sıra vatandaşlar tarafından da münferit birçok dilekçe ve başvuru Bakanlığımıza iletilmekte, yaşadıkları alanlarda kentsel dönüşüm uygulamaları gerçekleştirilmesi ve riskli yapıların bertarafı yönünde yoğun talepler bulunmaktadır. Tüm bu hususlar Türkiye'nin, Afet Riskli Alanların Dönüşümü için hazır olduğunu göstermektedir" diye konuştu.

**"Condition of the draft law for the transformation of disaster areas is demolition"**

Erdoğan Bayraktar, the Minister of Environment and Urbanization, evaluated the "Draft Law for the Transformation of the Areas that are Under Disaster Risk." Sharing his presumptions regarding what will happen in case of the Istanbul Earthquake, Erdoğan Bayraktar pointed out the fact that not only Istanbul but the entire Turkey is under the risk of earthquake.



# Türkiye Çimento Müstahsilleri Birliği'nde Mustafa Güçlü Yeniden Başkanlığa Seçildi



## Mustafa Güçlü has been Re-elected for the Presidency of Turkish Cement Manufacturers' Association

TÇMB Board Members have been determined in 54<sup>th</sup> General Assembly of Turkish Cement Manufacturers' Association, which has been held in Ankara on February 28, 2012. At the end of voting among TÇMB Board Members, Mustafa Güçlü has been unanimously re-elected for the presidency.

olurken, Celalettin Çağlar Başkan Vekili, Davut Ulus Başkan Yardımcısı, Mürsel Öztürk de Sayman üye olarak belirlendi. 2001 yılından itibaren TÇMB Yönetim Kurulu üyesi olan Mustafa Güçlü, 2004-2008 yılları arasında başkan yardımcılığı ve 2008-2011 yılları arasında başkan vekili görevlerini yürüttü.

Türkiye Çimento Müstahsilleri Birliği (TÇMB), Türk çimento sektörünün ortak sesi olmak ve daha kaliteli ürün, daha verimli hizmet anlayışı ile sektörel sorunlara çözüm bulmak amacıyla 1957 yılında kurulmuştur. Türkiye'deki 45'i entegre, 16'sı öğütme tesis olmak üzere, toplam 61 kuruluşu temsil eden TÇMB, üyelerine, araştırma geliştirme, analiz, kalite

kontrol ve eğitim hizmetleri için ortak çözümler üretmekte, yasal ve idari düzenlemeler için ortak girişimlerde bulunmaktadır. Türk çimento sektörünün uluslararası temsilcisi olarak Avrupa Çimento Birliği'ne 1972 yılından beri üye olan TÇMB aynı zamanda araştırma geliştirme hizmetlerinden başlayarak, eğitim, uluslararası işbirliği, sertifikasyon, sektörel veri derleme, üniversite, sivil toplum örgütleri ve diğer ilgili kuruluşlarla işbirliği gibi bir çok sorumluluğu da başarıyla üstlenmiştir. Avrupa Çimento Birliği'nin (CEMBUREAU) üyesi olan TÇMB, Türk çimento sektörünün uluslararası ilişkilerini de yürütmektedir.

### TÇMB Yönetim Kurulu

Başkan	Mustafa GÜÇLÜ
Başkan Vekili	Celalettin ÇAĞLAR
Başkan Yardımcısı	Davut ULUS
Sayman Üye	Mürsel ÖZTÜRK
Üye	Kemal Ümit ÖZEL
Üye	Hakan GÜRDAL
Üye	Mehmet HACIKAMILOĞLU
Üye	M.Hayrettin ŞENER
Üye	M.Tansu TUĞLU
Üye	Ümit Yaşar ODABAŞOĞLU
Üye	Gültekin AKSÜYEK
Üye	Necip TERZİBAŞIOĞLU
Üye	Nihat KILIÇ
Üye	M.Şefik TÜZÜN
Üye	Sertaç Bora ÖZYURT
Üye	Mehmet YAVUZ
Üye	Ahmet Vasfi PEKİN

### TÇMB Denetleme Kurulu

Serhan Bacaksız
Kadir Bayburtlu
Yalçın Alpaz

# Üçüncü Köprüde İkinci İhale 5 Nisan'da



İstanbul trafiğinin yoğunluğunu azaltmak için bir çözüm önerisi olarak düşünülen üçüncü köprüde ilk ihaleye katılım olmasının ardından düzenlenen ikinci ihale-

nin tarihi 5 Nisan 2012 olarak belirlendi.

5 Nisan'da yap-işlet-devret (YİD) modeliyle gerçekleştirilecek ihale kapsamında Boğaz'a üçüncü köprü, 35 kilometrelik bağlantı yolu ve Odayeri - Paşaköy arası 60 kilometre uzunluğunda otoyol inşa edilecek.

Üçüncü köprüde ihaleye katılacak firmalar için 135 bin araç garantisi veriliyor, ayrıca bazı haber kaynaklarına göre köprü ücretleri belirlendi. Buna göre köprü geçiş ücreti 3 dolar + KDV otoyol geçiş ücreti ise kilometre başına

0.08 dolar + KDV olarak açıklandı.

Yatırımcılar, ihale dosyasını 1 Şubat itibari ile Karayolları Genel Müdürlüğü'nden ücretsiz olarak incelemeye başladılar. Proje kapsamında yatırımcıya, yıllık 135 bin araç geçiş güvencesi verilecek. Devlet, öngörülen sayıda aracın geçmemesi halinde, aradaki farkı yatırımcıya ödeyecek. Aynı sayıda araç geçiş güvencesi otoyol için de verildi. Devletin talimatıyla dini bayramlarda ya da özel günlerde köprüden ücretsiz geçiş sözü konusu olabilecek.

## Third Bridge to be Built by the State

For the third bridge contemplated as a solution proposal for the reduction of the intensity of Istanbul's traffic, the tender stage was reached but due to non-attendance in the tender by firms, the state suspended the "build-operate-transfer" model and undertook the project itself.

Son gelişmelerle ilgili olarak Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanı Binali Yıldırım şunları söyledi: "430 kilometre yol ile bir köprüden oluşan ilk model 6 milyar lira değerine sahip bulunuyordu, projenin hacmi ve geri dönüş süresi küçültülürken, karlılığı da arttırıldı ve dolayısıyla 5 Nisan'da gerçekleştirilecek olan ihalede teklif geleceğini ümit ediyoruz" dedi. Binali Yıldırım, özellikle Çinli firmaları ihaleye beklediklerini de sözlerine ekledi.



# Yollardaki beton ve asfalt mücadelesinde hangisi kazanır?



Kanada'da Ontario Hazır Beton Birliği'nde görev alan ve yol mühendisi olan Mick Prieur "Construct Canada" toplantısında Belediyelerdeki Karayolları İçin Eşit Yol Yapı Tasarım Matrisinin Geliştirilmesi Üzerine Metodoloji başlıklı bir çalışmayı paylaştı.

Çalışmada, beton karşısında asfaltın bakım ve rehabilitasyon programları incelenmiş ve her biri için bir yaşam döngüsü maliyet analizi çıkartılmıştır. Araştırma sonuçları, Portland çimentolu beton ve sıcak karışım asfaltın bir günde 2 bin kamyonu benzer şekilde taşıyabildiğini ortaya koydu.

Prieur, "Petrol fiyatı şu anda çok daha yüksek ve petrol fiyatı, beton fiyatı enflasyon oranının altında yükseliş gösterdiğinde, enflasyon oranının üstünde yükseliş gösteriyor ve böylece de, asfalt çok daha az rekabetçi hale geliyor," şeklinde konuştu.

Prieur, "Rapor gerçekten beton ve asfalt arasındaki başlangıç yapım maliyetlerinin çok benzer olabileceğini teyit etti" diyor

ve ekliyor, "Uzun vadede, betonun bakımı kesinlikle daha ucuza mal olmakta". Prieur, belediyelerin eşdeğer bir çapraz kesit için iki bileşenli bir ihale teklif programı oluşturmalarını ve yüklenicilerin hangisi için teklif vereceklerine karar vermelerine izin verilmesini öneriyor. Prieur'un notlarına göre, bunu uygulamış olan Amerikan eyaletlerinde, genellikle ihale teklif fiyatlarında yüzde üç ila beş arasında bir azalma olmakta çünkü aynı iş için daha fazla kişi teklif vermekte.

Prieur, beton kullanmanın bazı zorlukları vardır diyerek şu açıklamayı yaptı "Belediyeler beton kullanmaya alıştı ama yaşam döngüsü boyunca betonun daha az bakım programları olması gibi faydaları vardır." Prieur'a göre, hatırlanması gereken en önemli şeylerden biri de, yaşam döngüsü maliyet analizinin yapılması sırasında, eşdeğer çapraz kesitlere bakıldığından emin olunması, çünkü yanlışlıklar bu noktada ortaya çıkıyor.

Kaynak: <http://dcnonl.com>

## Concrete vs. asphalt on roads, who wins?

At the "Construct Canada" conference, Mick Prieur, Pavement Engineer in Canada Ready Mixed Concrete Association shared a study, entitled Methodology for the Development of Equivalent Pavement Structural Design Matrix for Municipal Roadways.

## Çimento sektöründe 'yerli makine kullan' atağı



Türkiye Makine ve Çimento Sektörü Buluşması'nda çimento üreticilerinin yerli makineler tercih etmesinin sağlanması için neler yapılması gerektiği tartışıldı. Ortak görüş ise, "yabancı marka tutuculuğunun kırılması ve yerli makine üretiminin daha kaliteli boyuta taşınması için üretim standartlarının geliştirilmesi" oldu.

28 makine ve 13 çimento üreticisi firmanın katıldığı Türkiye Makine ve Çimento Sektörü Buluşması'nda üst düzey 70 yönetici yer aldı. Orta Anadolu Makine ve Aksamları İhracatçıları Birliği (OAİB) Yönetim Kurulu Başkanı Adnan Dalgakıran ve Türkiye Çimento Müstahsilleri Birliği Yönetim Kurulu Başkanı Mustafa Güçlü'nün yönettiği toplantıda Türkiye makine ve çimento sektörünün kesiştiği stratejik noktalar belirlenerek, çimento üretimde kullanılan

makinelere ithalatının azaltılarak, yerli üretim makineler yöneltmesi için her iki sektörün neler yapması gerektiği hakkında görüşler bildirildi.

Türkiye'nin ithal ettiği makinelerin yüzde 70'inin ülke içinde üretildiğinin altını çizen Adnan Dalgakıran, çimento sektöründe kullanılan makinelerde de ciddi oranda ithalat gerçekleştirildiğini ve bu duruma karşı her iki sektörün de birlikte hareket ederek çözüm üretebileceğini belirtti. Türk makine sektörünün yıllar içerisindeki teknoloji ve kalite gelişimini somut rakamlara dayandırarak anlatan Dalgakıran, çimento üreticilerinin yerli makineler almaktan çekinmemeleri gerektiğini, çünkü Türk makine sektörünün ihracatının yarısından fazlasının Almanya başta olmak üzere gelişmiş ülkelere olduğunu söyledi. Petrolün ardından en büyük ithalat kaleminin makine olduğunun da altını çizen Dalgakıran, çimento üreticilerinin kalitesi ile kendini ispat etmiş yerli firmalardan alım yapması durumunda cari açığa karşı da önemli bir zafer kazanılacağını sözlerine ekledi.

Toplantıda konuşan Mustafa Güçlü ise, çimento firmalarının yerli makine üreticilerini daha yakından tanımalarının önemine değindi. Mustafa Güçlü, çimento üreticileri için bir makinenin arıza yapması ciddi zararlara yol açabiliyor. Bu nedenle kaliteli makineleri tercih etmeliyiz. Günümüzde bu kalitede yerli üretim makineler olduğunu herkes biliyor. Artık yabancı marka tutuculuğundan sıyrılıp yerli makineler tercih etmeliyiz" diye konuştu.

Tüm katılımcıların aktif bir şekilde fikirlerini beyan ettiği toplantıda, firma temsilcilerinin ortak görüşü; "yabancı marka tutuculuğunun kırılması ve yerli makine üretiminin daha kaliteli boyuta taşınması için üretim standartlarının geliştirilmesi" oldu.

### Attack of 'use domestic machine' in the cement sector

In the Meeting of Turkey's Machine and Cement Sectors, things to be done to ensure that the cement producers prefer domestic machines were discussed. Common views were "to break the foreign brand conservatism and to develop the production standards in order to carry the domestic machinery production to a more quality dimension."



# Tarihi yarımada silüetini korumak için çalışmalar başlatıldı



Seyyahları kendine hayran eden İstanbul silüeti, geride bıraktığımız 2011 yılında büyüsünü iyiden iyiye kaybettiğini gözler önüne serdi. Silüetin arasından yükselen yüksek katlı inşaatlar nedeni ile büyüsünü kaybetmeye başlayan tarihi yarımada konusuna dikkat çeken Kültür Bakanı Ertuğrul Günay oldu. Geçtiğimiz Aralık ayında konu ile ilgili bir toplantının ardından açıklama yapan Ertuğrul Günay; "Valimizin başkanlığında, Kültür ve Turizm Bakanlığı, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, Büyükşehir Belediyesi ve ilgili belediyelerden gereken bütün elemanlarından bir takip komitesi kurulması ve bu gibi kritik meselelerin buradan ilgili bakanlıklara aktarılması ve sonuçta hepimizin ittifak edeceği bir yol haritasının çıkarılması konusunda karara vardık." dedi.

İstanbul'un ilk tepesinde Topkapı Sarayı'ndan başlayan silüetin ikinci tepesinde Ayasofya ve Sultanahmet yer alıyor. Aşağıdan yukarıya doğru, Topkapı Sarayı, Aya İrini, Ayasofya ve Sultanahmet Camisi yer alıyor. Haliç'ten bakıldığında ise bu silüet içine Sultanahmet Camii yerine Süleymaniye Camii giriyor. Dördüncü tepede ise Fatih Camii bulunuyor. Silüete Üsküdar sahilinden ve biraz yukarıları çıkıp

Salacak'tan baktığınızda ise yine aynı sıralamayla karşılaşıyorsunuz. Ve bu kez Sultanahmet Camii yine silüete dahil oluyor.

Bütün bu uyarıların ardından İstanbul Büyükşehir Belediyesi, Tarihi Yarımada'nın silüetini korumak için alınacak önlemleri belirledi. Büyükşehir Belediyesi İmar Komisyonu Başkanı Sefer Kocabaş, Tarihi Yarımada'da lazerle yapılan ölçümlerle yükseklik sınırının belirlendiğini, ayrıca Tarihi Yarımada'nın bir maketinin çıkarılması ve her bir projenin bu maket üzerinde değerlendirilmesine karar verildiğini açıkladı.

Tarihi Yarımada silüetinin görüldüğü şu noktalardan bakılarak oluşturuldu:

Beyoğlu-Haliç kıyılarından silüetin görülebildiği alanlar, Haliç kıyısından Boğaz kıyılarına kadar olan alanlar, Üsküdar-Beylerbeyi ve Üsküdar-Harem arası, Bakırköy-Samatya tarafından Anadolu yakasına bakılabilen alanlar. Silüete etki eden binalarla ilgili ise Kocabaş şunları söyledi: "Dönüşüm alanları belirlendiğinde Ataköy-Yedikule arası Turizm Bakanlığı'nca turizm alanı olarak planlanmıştı. Bu alanda yükseklik sınırı 117 metre olarak belirlenmişti. Bu da uçakların inşakalkışlarına engel olmayacak sınır olduğu için belirlendi. Eğer yapıların arka planda çıkacağı bilinsaydı izin verilmezdi. İstanbul'un planı zamanında yapılırdı bu görüntüler olmazdı."

## Works on the protection of the historical peninsula silhouette commenced

The silhouette of Istanbul that makes travellers admire itself demonstrated in 2011 that it has fairly lost its magic. The first name that invited attentions for the historical peninsula's losing of its magic due to the high constructions rising through the silhouette was Ertuğrul Günay, the Minister of Culture.

# Çapa ve Cerrahpaşa Hastaneleri 1.5 milyar liraya yenileniyor



İstanbul Üniversitesi Çapa ve Cerrahpaşa Yerleşkeleri'nin yenilenme projesi danışmanlık hizmeti alımı imza töreni, YÖK Üyesi ve İ.Ü. Rektörü Prof. Dr. Yunus Söylet'in katılımıyla İÜ Rektörlüğü Doktora Salonu'nda gerçekleştirildi. 1.5 milyar liralık proje ile İstanbul'un ve Türkiye'nin sağlık alanındaki büyük eksikliklerinden biri giderilmiş olacak.

İstanbul Üniversitesi Çapa ve Cerrahpaşa Yerleşkeleri proje müşavirliği 1. aşama danışmanlık hizmeti alımı işi, PROGER S.p.A. tarafından gerçekleştirildi. Proje ile bilimsel araştırmalar, eğitim ve toplum hizmetinin çok daha modern ortamlarda gerçekleştirilmesi amaçlanıyor. Proje, İstanbul Üniversitesi Çapa ve Cerrahpaşa Yerleşkeleri'nde; İmar uygulaması, yerleşkelerin yeraltı ve yerüstü arkeolojik durumunun değerlendirilmesi, zemin, depremsellik etütlerin yapılması, Yerleşkelerde yapılacak olan tıp fakültesi, tıp fakültesi hastanesi, diş hekimliği fakültesi, yüksekokul ve muhtelif enstitülere ait eğitim-öğretim ve hastane binaları, idari hizmet binaları ve sosyal donatı alanlarını kapsayacak master planın oluşturulması ve ön projenin yapılması hizmetlerinden oluşuyor.

İ.Ü. Rektörü Prof. Dr. Yunus Söylet imza töreninde; "otopark keşmekeşi, labirent yapımızdan, eskimiş halimizden çıkmak, çağdaş birer sağlık bilimleri kampüsü olmak istiyoruz" diye ko-

nuştü. Prof. Dr. Söylet, bunu yapmak için önlerinde bir fırsatın bulunduğunu kaydederek sözlerine şöyle devam etti; "projenin gerçekleştirilmesi için Çapa ve Cerrahpaşa Yerleşkeleri'nin tapu sorununu da büyük ölçüde giderdik, Cerrahpaşa kampüsünün yüzde 75'inin tapusu bizde değildi. Çapa'da ise durum biraz daha iyiydi. Oradaki 110 dönüm arazinin yüzde 50'sinin tapusuna sahiptik. Büyük bir emek ve bürokratik çalışmayla Cerrahpaşa ve Çapa kampüslerinin yüzde 99 oranında tapusunu aldık."

İstanbul Üniversitesi Tıp Fakültelerinin tarihi 1470 yılında yaptırılan Fatih Külliyesi'ne dayanıyor. Günümüzde İstanbul Üniversitesi bünyesinde verilen tıp eğitim ve hizmetleri, ağırlıklı olarak Çapa Yerleşkesi'ndeki İstanbul Tıp Fakültesi ve Diş Hekimliği Fakültesi ile Cerrahpaşa Yerleşkesindeki Cerrahpaşa Tıp Fakültesi'nde sürdürülüyor.

## Çapa and Cerrahpaşa Hospitals to be renovated for 1.5 billion liras

The signature ceremony of the purchase of consultancy services for the innovation project of the Çapa and Cerrahpaşa Campuses of Istanbul University was held in İÜ Rectors' Office Doctorate Hall with the attendance of Prof. Dr. Yunus Söylet, YÖK member and I.U. Rector. Thanks to the 1.5-billion TL project, one of the substantial deficiencies of Istanbul and Turkey will be eliminated.



# İnşaat Mühendisleri Odası Kurultayı gerçekleştirildi



İnşaat Mühendisleri Odası'nın tüm şube ve birimleriyle hazırlıklarını yaptığı İnşaat Mühendisliği Kurultayı 28 - 29 Ocak 2011 tarihinde Ankara'da düzenlendi. İnşaat Mühendisleri Odası'nın örgütlü olduğu tüm illerden davetli olan 558 delegeden yaklaşık 343 inşaat mühendisinin ve 37 konuğun katılımıyla düzenlenen Kurultayda "Mevzuattan Kaynaklı Sorunlar, Çalışma Yaşamına İlişkin Sorunlar, Siyasal Ekonomik ve Toplumsal Gelişmelerin Meslek Alanına Yansımaları, Mühendislikte Kalite ve Güvenilirlik" ana başlıkları altında yer alan 114 önerge değerlendirilip karara bağlandı.

28 Ocak günü Divan Kurulu'nun seçilmesiyle başlayan Kurultay'ın açılış konuşmaları bölümünde sırasıyla İMO Yönetim Kurulu Başkanı Serdar Harp, CHP Bursa Milletvekilleri Kemal Ekinci ve İlhan Demiröz söz aldılar.

Konuşmasında Kurultay öncesi yapılan hazırlıklara değinen Serdar Harp, Kurultay boyunca ele alınacak konu başlıklarının inşaat mühendisliği mesleği ve inşaat mühendisleri için taşıdığı öneme dikkat çekti. İnşaat mühendisliği alanını düzenleyen yasa ve yönetmeliklerin güncellenmesi, mesleki bilgilerin ve uygulama esasların çağdaş normlara uygun hale getirilmesi gereğinin aciliyet taşıdığını belirten Serdar Harp, Kurultayın bu zaruri ihtiyacı karşılayacağını ve bu alanda yaşanan durağanlığa ve çözümsüzlüğe yanıt olacağını kaydetti.

Serdar Harp, İMO'nun ilk kez düzenlediği kurultayın İMO'nun bundan sonraki yol haritasını belirleyeceğine, özel, öncü ve özgün olan Kurultayda alınacak kararların inşaat mühendislerinin ve İMO'nun geleceğine yön vereceğine olan inancının tam olduğunu belirtti.

Serdar Harp'in ardından söz alan CHP Bursa Milletvekilleri Kemal Ekinci, İnşaat Mühendisleri Odası'nın üyesi olmaktan gurur duyduğunu söyledi. Uzun yıllar TMMOB'nin çeşitli organlarında görev alan Milletvekili İlhan Demiröz ise TMMOB ve bağlı Odaların dimdik ayakta durduğunu ve kentler ile toplum için taşıdıkları öneme dikkat çekti.

6 oturumda tamamlanan Kurultayın ilk günü Mevzuattan Kaynaklı Sorunlar ve Çalışma Yaşamına İlişkin Sorunlar, ikinci günü Siyasal Ekonomik ve Toplumsal Gelişmelerin Meslek Alanına Yansımaları, Mühendislikte Kalite ve Güvenilirlik konu başlıklarında yer alan önergeler değerlendirildi.

Geniş katılım ve aktif kürsü kullanımının olduğu Kurultay'da özellikle 4708 sayılı Yapı Denetimi Hakkında Kanun, İşçi Sağlığı ve İş Güvenliği Kanunu, Anayasa çalışmaları, Özelleştirme Politikaları, Çevre Politikaları, Kentsel Dönüşüm, İnşaat Mühendisliği Eğitimi ve Mesleki Davranış İlkeleri, Mesleki Etik konu başlıkları altında yer alan önergelerle ilgili çok sayıda delege söz aldı ve bu konularla ilgili İnşaat Mühendisleri Odası'nın daha aktif rol alması önerildi.

## Congress of the Chamber of Civil Engineers held

The Civil Engineering Congress prepared by the Chamber of Civil Engineers with all its branches and units was held on 28 to 29 January 2011 in Ankara.

In the congress, 144 proposals under the main titles of "Problems Resulting from Legislation, Problems Regarding Business Life, Reflection of the Political Economic and Social Developments to the Occupational Field, and Quality and Safety in Engineering" were evaluated and resolved.



# İMO Meslek İçi Kursları



Türkiye Mimarlar Mühendisler Odası Birliği İstanbul Şubesi'nin düzenlediği ücretsiz meslek içi kursları 2011 Sonbahar - Kış Eğitim programı çerçevesinde şantiye mühendislerine yönelik kurslar verildi. Türkiye Hazır Beton Birliği (THBB) Genel Sekreteri Dr. İnş. Y. Mühendisi Tümer Akakin da 2 Ocak 2012 tarihinde katılımcılara beton konusunda bilgi verdi.

Kurslara katılan mühendislere; "Betonarme yapılarda oluşan çatlaklar, oluşma nedenleri ve onarım yöntemleri", "Taşıyıcı sistem projesinin değerlendirilmesi ve uygulaması", "İnşaat mühendisleri için temel iş güvenliği eğitimi", "Şantiyelerde iş güvenliği ve iş güvenliğinin hukuksal boyutu", "Yapı işlerine tehlike tanımlama ve risk değerlendirmesi eğitimi", "İş sağlığı ve güvenliğinde alt yüklenici yönetimi", "Betonarme yapılarda konstrüktif esaslar, donatı yerleştirilmesi ve hatalı uygulamalar", "Betonun ve betonarme yapının su geçirimsizliği için alınabilecek önlemler", "Yeşil sertifikaların şantiye mühendislerine getirdiği yenilikler"

başlıklı 9 farklı konuda eğitim verildi.

Konusunda uzman isimlerin katılımı ile gerçekleşen seminerde; Beton sınıfları ve özellikleri, betonun su geçirimsizliği ve alınacak önlemler konusunda Türkiye Hazır Beton Birliği (THBB) Genel Sekreteri Dr. İnş. Y. Mühendisi Tümer Akakin 2 Ocak tarihinde katılımcılara bilgi aktardı. Seminerde, TS EN 206'ya göre beton sınıfları, çimento hidratasyonu, betonun geçirim özellikleri, alınabilecek önlemler, betonun yerleştirilmesi ve bakımı, su izolasyonunda kullanılan malzemeler konularına değinen Tümer Akakin ayrıca su yalıtım örtüleri, sürme esaslı malzemeler, yapısal su yalıtım malzemeleri konusunda da bilgiler aktardı. Tümer Akakin, su yalıtım malzemelerinin; kullanım amacı ve uygulanacak bölgeye göre; ortamdaki su basıncına, zeminin yapısına, yapıdan beklenen hareketlere, ürünün üzerine gelecek olası yüklerle, iklim koşullarına ve yapıdaki detaylara göre seçilmesi gerektiğine işaret etti.

## İMO Vocational Training Courses

Within the scope of the 2011 Autumn - Winter Training program of the free-of-charge vocational courses organized by the Istanbul Branch of the Union of the Turkish Chamber of Architects and Engineers, oriented to the construction site engineers were given. Senior Civil Engineer Dr. Tümer Akakin, Secretary General of Turkey Ready Mixed Concrete Association (THBB), provided information to the attendees on 2 January 2012.



# İstanbul İnşaatçılar Derneği eğitim programı başladı



16 Aralık 2010 tarihinde Resmi Gazete’de yayımlanan, 1 Ocak 2012 tarihinden itibaren yürürlüğe giren yönetmelik gereği müteahhitlerin şantiyelerinde yetki belgeli usta çalıştırmaları zorunlu hale geldi. Bu zorunlulukla ortaya çıkan eğitim programı açığını kapatmak için ilk adımı ise İstanbul İnşaatçılar Derneği (İNDER) attı. İNDER’in Beşiktaş Kaymakamlığı, Beşiktaş İlçe Millî Eğitim Müdürlüğü ve Beşiktaş Halk Eğitim Merkezi ile imzaladığı protokol sonucunda düzenlediği ‘Yetki Belgeli Usta Eğitim Programı’ 26 Ocak’ta düzenlenen basın toplantısı ile tanıtıldı. Toplantıda İNDER ‘Yetki Belgeli Usta Eğitim Programı’ nın 15 Şubat’ta başlayacağı duyuruldu.

‘Yetki Belgeli Usta Eğitim Programı’ kapsamında eğitim ala-

cak olan usta adayları, branşlarına göre 36 saat ile 360 saat arasında değişen sürelerle teorik eğitime tabi tutulacak. Teorik eğitimler Millî Eğitim Bakanlığı’nın (MEB) mesleki eğitim müfredatı doğrultusunda oluşturulacak. Staj niteliğindeki pratik eğitimlerini ise İNDER’in ve MEB’in denetiminde, bağlı çalıştıkları şirketlerin şantiyelerinde tamamlayacak olan adaylar, program sonunda yapılacak sınavda başarılı olmaları durumunda yetki belgesi alabilecekler. Yetki belgeleri, Türkiye’nin yanı sıra uluslararası alanda da geçerli olacak.

‘Yetki Belgeli Usta Eğitim Programı’nın tanıtıldığı basın toplantısında konuşan İNDER Başkanı Nazmi Durbakayım, bu eğitim programıyla birlikte ehil ellerdeki maharetlerin değerli malzemeleri tekrar sanata dönüştürme fırsatı bulacağını belirtti. Atalarımızın yapı sanatındaki ustalığının günümüze kadar ulaştığını hatırlatan Durbakayım, “Usta ve maharetli ellerin gerçekleştirdiği eserler, günümüze kadar hiç bozulmadan geldi.

Maalesef günümüzde yapılan eserler ise gerek işçilik gerekse malzemelerdeki çeşitlenmesinden dolayı bir takım sıkıntılarla karşılaşılıyor. Dünya standartlarına ulaşan malzemelerimizin kullanılmasını bilen usta sayısı giderek azalmaya başladı. Aradaki bu farkı en kısa sürede kapatmamız gerek. Ustalık eğitim programını, bu değerli malzemelerin ehil eller tarafından yapılacağını bir müjdesi olarak görüyorum. Bu programı düşünüp kanunlaştıran yetkililere, inşaat camia adına teşekkürü borç bilirim” şeklinde konuştu.

## Istanbul Constructions Association training program commences

Pursuant to the regulation published in the Official Gazette dated 16 December 2010 and entered into force as of 1 January 2012, contractors were obliged to employ in their construction sites headmen with authorization certificate. In order to close the training gap emerging from this obligation, the first step was taken by Istanbul Constructions Association (İNDER).

## 3. Betonik Fikirler Proje Yarışması için başvurular başladı

# BETONİK FİKİRLER PROJE YARIŞMASI

Akçansa'nın, üniversite öğrencilerinin yaratıcılıklarını ortaya koymalarını ve eğitimini aldıkları alana değer katmalarını sağlamak amacıyla düzenlediği "Betonik Fikirler Proje Yarışması"nın üçüncüsü için başvurular başladı.

İnşaat mühendisliği, mimarlık bölümü, üniversitelerin ilgili bölümlerinin lisans ve yüksek lisans öğrencilerine açık olan yarışmanın konusu, "Yapılarda enerji verimliliği için çimento ve betonun alternatif kullanım alanları" olarak belirlendi.

Öğrencileri, betonun alternatif kullanım alanları için uygulanabilir projeler oluşturmaya yönelten Betonik Fikirler Proje Yarışması için son katılım tarihi 19 Mart 2012, proje son teslim tarihi ise 16 Nisan 2012 olarak açıklandı. İnşaat mühendisliği, mimarlık bölümü ve üniversitelerin ilgili bölümlerinin lisans ve yüksek lisans öğrencilerine açık olan yarışmaya öğrenciler en az 2, en çok 4 kişilik gruplar halinde katılabilecekler.

Akçansa Genel Müdürü Hakan Gürdal yarışma hakkında şunları söyledi: "Ülkemizde nihai tüketilen enerjinin yaklaşık %40'ının binalarda kullanıldığı gerçeğinden hareketle, yapı sektöründe küresel sorunların önüne geçmek amacıyla yeşil binalara olan ilgi her geçen gün artıyor. Böylece önemli ölçüde enerji tasarrufu sağlanırken, aynı zamanda kullanılan geri dönüşümlü malzemelerle de doğal kaynaklar korunmuş oluyor. Biz de Akçansa olarak, sürdürülebilir yapı malzemeleri üretiyoruz ve yapı sektöründeki yeşil binalara yönelimden, dünyamızın geleceği adına mutlu oluyoruz. Bu gelişmelerden yola çıkarak, bu yılki Betonik Fikirler Proje Yarışması'nın ana temasını, 'enerji verimliliği için çimento ve betonun alternatif kullanım alanları' olarak belirledik" dedi.

### The applications have begun for 3rd Betonik Ideas Project Contest

The applications have begun for 'Betonik Ideas Project Contest', which is organized by Akçansa, in order to make the college students show their creativities and to add value to their educational field.

The subject of the contest, which is open for undergraduate and graduate students of Civil Engineering, Architecture and related majors, has been determined as 'Alternative uses of cement and concrete for energy efficiency in buildings'.

Betonik Fikirler Proje Yarışması ile ilgili detaylı bilgi için [www.betonikfikirler.com](http://www.betonikfikirler.com) adresi ziyaret edilebiliyor.



## Mimarlar Odası İstanbul Büyükşehir Şubesi Seçimleri Sonuçlandı

TMMOB Mimarlar Odası İstanbul Büyükşehir Şubesi 42. Dönem Olağan Genel Kurul süreci 19 Şubat 2012 tarihinde ger-

çekleşen seçimlerde "Çağdaş Demokrat Toplumcu Mimarlar"'ın güvenoyu alması ile sonuçlandı. Önceki dönem başkanlığını yürüten Prof.Dr. Deniz İncedayı'nın da yer aldığı "Çağdaş Demokrat Toplumcu Mimarlar" listesi en çok oy aldı.

17 Şubat 2012 tarihinde İTÜ Taşkışla 109 no.lu salonda "Dönüşen Kent, Dönüşen Kültür" teması ile yapılan Teknik Kongre yoğun katılım ile gerçekleştirildi. Aynı salonda 18 Şubat 2012 tarihinde yapılan Mimarlar Odası İstanbul Büyükşehir Şubesi 42. Dönem Olağan Kongresi de son 32 yılın en yoğun üye katılımı-

na sahne oldu. Kongrede "Çağdaş Demokrat Toplumcu Mimarlar" (ÇDTM) ile "Tüm Mimarlar Platformu" (TUMİP) listeleri ile adaylarını açıkladılar. Seçimler 19 Şubat 2012 Pazar günü Mimarlar Odası'nın Karaköy binasında gerçekleşti. 2620 mimarın katıldığı seçimlerde ÇDTM 1940, TUMİP listesi ise 610 oy aldı.

### Chamber of Architects Istanbul Büyükşehir Branch Elections have Concluded

The process of 42<sup>nd</sup> Period Ordinary General Assembly Meeting of TMMOB Chamber of Architects Istanbul Büyükşehir Branch has concluded with "Modern Democrat Socialist Architects" receiving vote of confidence in the elections performed in February 19, 2012. The list of "Modern Democrat Socialist Architects", where the previous president Prof. Dr. Deniz İncedayı also takes place, has received the majority of the votes.

#### Mimarlar Odası İstanbul Büyükşehir Şubesi Yönetim Kurulu

Başkan	Deniz İncedayı
İl.Başkan	M. Sabri Orcan
Sekreter Üye	C. Sami Yılmaztürk
Sayman Üye	Ömer Mutlu
Üye	Feride Önal
Üye	Gazanfer Karlıca
Üye	Mustafa Fazlıoğlu
Üye	Hüseyin Hüsnü Kargın
Üye	Mehmet Zafer Akdemir
Üye	Rahmi Ümit Bayrak
Üye	Zeynep Eres

## OYAK Çimento Grubu 2011'i 1.6 milyar lira net satış geliri ile kapattı



Bünyesinde 5 çimento, 1 beton, 1 entegre kağıt ve torba üretim tesisi ile dış ticaret şirketini barındıran, OYAK Çimento Grubu 2011 yılında toplam 1.6 milyar TL net satış geliri, 263 milyon TL net kar elde etti.

OYAK Otomotiv ve Çimento Grubu, 2011 yılı değerlendirmelerini ve 2012 yılı beklentilerini 1 Mart 2012 tarihinde düzenlediği basın toplantısında açıkladı. Toplantıda konuşan

OYAK Otomotiv ve Çimento Grubu Yönetim Kurulu Başkanı Celal Çağlar 2011 yılı OYAK Çimento verilerini ve 2012 yılı çimento, beton ve inşaat sektörü tahminlerini paylaştı.

Bünyesinde 5 çimento, 1 beton, 1 entegre kağıt ve torba üretim tesisi ile dış ticaret şirketini barındıran, OYAK Çimento Grubu 2011 yılında çimento ve benzeri ürünlerde 10.5 milyon ton ürün satışı, 3.7 milyon m3 beton satışı, 224 milyon adet torba, 45 bin ton kağıt satışı gerçekleştirdi. Grup 2011 yılında toplam 1.6 milyar TL net satış geliri, 263 milyon TL net kar elde etti. 2011 yılında 99 milyon TL yatırım yapan Grup, 3,500 kişiye istihdam sağladı.

Borsada işlem gören Adana, Mardin, Bolu, Ünye ve Aslan Çimento şirketleri 2011 yılında da, 10 milyon ton barajını aşarak, 10.5 milyon ton satış gerçekleştirdi. 2011 sonuçlarına göre kapasitede %13.3, pazarda %17 ile pay sahibi olan Grup, satışlarının % 84'ünü iç pazara, % 16'sını dış pazarlara gerçekleştirdi.

OYAK Otomotiv ve Çimento Grubu Yönetim Kurulu Başkanı Celal Çağlar, 2012'de konut talebinde sınırlı artış olacağını, ofis yatırımları ve AVM talebinin artacağını dile getirdi. Konut kredisi faizlerinin yüzde 0.80'lerden yüzde 1.20'lere çıkmasının alım gücünü yüzde 15-20 gibi geri çektiğinin altını çizen Celal Çağlar, "Yabancıya mülk satışının çıkması bu açığı kapatacaktır" dedi.

### OYAK Cement Group has closed 2011 with 1.6 billion of profit

OYAK Cement Group, which incorporates 5 cement, 1 concrete, 1 integrated paper and bag production facilities and foreign trade company, has obtained 1.6 billion TL of net sales profit and 263 TL net profit.

## Çimsa, Afyon Çimento'yu satin aldı



Sabancı Holding iştiraki olan Çimsa Çimento Sanayi ve Ticaret A.Ş., PARCIB SAS'ın sahip olduğu Afyon Çimento Türk Sanayii A.Ş.'nin sermayesinin %51'ini temsil eden 153 milyon adet ve 1 milyar 530 bin TL nominal değerli hisselerin tamamının alımına ilişkin hisse devir anlaşmasını 15 Şubat 2012 tarihinde imzaladı.

Hisse devir anlaşmasına göre, Çimsa'nın PARCIB SAS'ın sahip olduğu Afyon Çimento Sanayii Türk A.Ş. sermayesinin % 51'ne tekabül eden 153 milyon adet hissesi için 57 milyar 530 bin TL hisse devir bedeli ödeyeceği açıklandı.

Çimsa tarafından yapılan açıklamada, hisse devrinin ve hisse devir bedelinin ödenmesinin, Rekabet Kurulu'nun izninin alınmasından ve hisse devir sözleşmesinde öngörülen diğer işlemlerin yerine getirilmesinden sonra kapanışta gerçekleştirileceği belirtildi.

### Çimsa purchases Afyon Çimento

The shares transfer agreement regarding the purchase of the complete number of the 153 million shares with 1 billion 530 bin TL nominal value, representing 51% of PARCIB SAS's Afyon Çimento Türk Sanayii A.Ş. by Çimsa Çimento Sanayi ve Ticaret A.Ş., a Sabancı Holding affiliate, was signed on 15 February 2012.

In the statement of Çimsa, it was stated that the share transfer and the realization of the payment of the share transfer fee will be carried out in the closure subsequent to receiving the necessary consent form the Competition Board and to conducting the other transactions stipulated in the share transfer agreement.

## Olağanüstü İklim Şartlarında Beton Dökümü Semineri



İnşaat Mühendisleri Odası Adana Şubesi'nin düzenlediği seminerde Türkiye Hazır Beton Birliği tarafından "Olağanüstü iklim şartlarında beton dökümü" konulu bir sunum gerçekleştirildi.

6. Yapı malzemeleri, İnşaat Teknolojileri, İş ve İnşaat Makinaları Fuarı 16-19 Şubat tarihleri arasında düzenlendi. Fuarı destekleyen kuruluşlar arasında, Adana Büyükşehir Belediyesi, Adana Ticaret Odası, Adana Bayındırlık ve İskân Müdürlüğü, İller Bankası 8. Bölge Müdürlüğü, Anadolu Girişimci İşadamları Derneği (AGİD), Adana Mühendisler Birliği, Makine Mühendisleri Odası Adana Şubesi, İnşaat Mühendisleri Odası Adana Şubesi, Mimarlar Odası Adana Şubesi, sivil toplum kuruluşları ve meslek örgütleri yer aldı. Fuar etkinlikleri çerçevesinde 17 Şubat 2012 tarihinde İnşaat Mühendisleri Odası Adana Şubesi tarafından bir seminer düzenlendi. Düzenlenen seminerde Türkiye Hazır Beton Birliği Genel Sekreteri Dr. Tümer Akacın "Olağanüstü iklim şartlarında beton dökümü" konulu bir sunum gerçekleştirilerek katılımcılara bilgi aktarıldı.

### Concrete Casting under Extraordinary Climate Conditions Seminar

In the seminar, which has been organized by Adana Branch of Chamber of Civil Engineers, Turkish Ready Mixed Concrete Association has made a presentation titled "concrete casting under extraordinary climate conditions".



## Mavi Tünel Projesi hizmete açıldı



Orman ve Su İşleri Bakanlığı tarafından gerçekleştirilen ve Türkiye'nin GAP'tan sonraki en büyük sulama projesi olan Konya Ovası Projesi (KOP)'nin son adımı olan Mavi Tünel tamamlandı.

Tünel'in açılış töreninde söz alan Orman ve Su İşleri Bakanı Veysel Eroğlu, "Türkiye'yi dünyanın yıldız ülkesi haline getirmek için gece gündüz çalışıyoruz.

İnanıyorum ki böyle çalışmaya devam edersek 21. asır Türkiye asrı olacaktır." dedi

İhale bedeli 92 milyon 836 bin 675 Euro olan projenin teknik özellikleri ise şöyle; gövdesi beton kaplı kaya dolgusu, temelden yüksekliği ise 115,5 metre olarak inşa edildi. Mavi Tüneli, yaklaşık 17 kilometre uzunluğu ile Türkiye'nin Urfa tünellerinden sonra ikinci büyük sulama tüneli. 4 metre çapındaki tünelden

saniyede 36 metreküp su, Konya Ovası'nda 3. merhale kapsamında sulanacak toplam 223 bin 410 hektar araziye sulama suyu takviyesi yapacak. Ayrıca yeraltı suyunu desteklemesinin yanı sıra Konya İlimizin içme suyu ihtiyacının karşılanmasına yardımcı olacak ve yılda yaklaşık 150 milyon kWh hidroelektrik enerji üretilecek.

### The Blue Tunnel Project put into service

The Blue Tunnel, the last stage of the Konya Plains Project (KOP) that is carried out by the Ministry of Forestry and Waterworks and that is the biggest irrigation project after GAP was completed.

## Yüksek Hızlı Tren Projesi için 26 firma teklif verdi



Ankara ile İzmir arasında kurulacak olan yüksek hızlı tren (YHT) projesinin ilk etabı olan 169 kilometrelik Ankara- Afyonkarahisar kesimi için 26 firma teklif verdi.

Türkiye Cumhuriyeti Devlet Demiryolları (TCDD) Genel Müdürlüğü teklifleri değerlendirdikten sonra Yönetim Kurulunca en uygun teklif kabul edilerek, ilk etabın yapım işinin ilgili firmaya verileceğini açıkladı.

Mevcut Ankara-İzmir demiryolu 824 kilometre, seyahat süresi ise 13 saat. Proje tamamlandığında Ankara-Afyonkarahisar arası 1,5 saate, Afyonkarahisar-İzmir arası ise 2 saate inecek. Böylece Ankara-İzmir arası da 3,5 saat olacak.

Yüksek Hızlı Tren (YHT) projesinin 2015 yılında hizmet vermesi planlanıyor. Yaklaşık 4 bin kişinin istihdam edilmesi beklenen ve yılda 6 milyon yolcu taşınması planlanan hat, en az 250 kilometre hıza uygun olarak yapılacak. Hizmete girmesiyle seyahat süresindeki kısalmanın sadece İzmir-Ankara YHT hattının taşıt işletme, zaman ve akaryakıt tasarrufundan yıllık 700 milyon lira katkı sağlaması öngörüldü.

### 26 Firms give proposals for the High-speed Train Project

26 companies bid their proposals for the 169-kilometre Ankara- Afyonkarahisar section, the first stage of the High-speed Train Project (HSTP) that will be built between Ankara and İzmir.

The General Directorate of the Republic of Turkey Turkish Railways (TCDD) stated that after the assessment of the proposals, the most appropriate proposal would be accepted and the construction work for the first stage would be granted to the respective company by the Management Board.

## Imer L&T ve FORD Otosan işbirliği



IMER L&T transmikser Mercedes ve MAN ile yaptığı anlaşmaların ardından FORD ile bir anlaşma imzaladı. Gerekli kontrol ve denetimlerden geçen IMER L&T üst yapı sistemleri Ford Otosan tarafından da onaylandı.

Ford Otosan ve Imer L&T tarafından 13 Ocak 2012 tarihinde İstanbul'da düzenlenen toplantıda söz alan IMER L&T Yönetim Kurulu Başkanı Metin Uygur "Türkiye'de ve dünyada önemli bir pazar payına sahip olan Ford Otosan'ın uygulamaya koyduğu transmikser onaylı Üst Yapı Belgesi'ni almanın mutluluğunu yaşıyoruz." dedi. Metin Uygur'un ardından söz alan Ford Otosan Pazarlama Müdür Yardımcısı Tufan Altuğ ise; "Ford Otosan Kamyon İş Birimi olarak, her zaman müşteri memnuniyetinin artırılmasını ve tüketiciye yüksek standartlarda ürün ve hizmet sunulmasını kendimize ilke edinmişizdir. Üst yapı sistemler kamyon ile birbirini tamamlayan ayrılmaz bir bütündür. Her iki ürünün kalitesinin de birbirini tamamlaması gerekmektedir. Bu noktada 2011 yılında Ford Otosan olarak üst yapıcılarla

teknik bir işbirliği başlatma kararı verilmiştir" dedi. Tayfun Altuğ sözlerine şöyle devam etti: "Özel Araç ve Üst Yapıcı Geliştirme Müdürlüğümüz tarafından öncelikle kalite, tasarım ve imalata yönelik kriterler çerçevesinde üst yapıcıların satış ve satış sonrası hizmetleri değerlendirilmekte ve değerlendirme sonucunda, işbirliği içerisinde çalışılacak üst yapıcılar belirlenmektedir.

Bu değerlendirme süreci sonunda IMER-L&T firması Ford Otosan onaylı, tavsiye edilen üst yapıcı olmaya hak kazanmıştır."

### Imer L&T and FORD Otosan cooperation

IMER L&T Truck Mixer, subsequent to the agreements with Mercedes and MAN, entered into an agreement with FORD as well. IMER L&T superstructure systems that have gone through the required controls and inspections were also affirmed by Ford Otosan.

## Volvo Kamyon'dan yeni ekolojik ayak izi hesaplama sistemi

Volvo Kamyon'un internet üzerinden sağladığı bir hizmet olan güncellenmiş Ekolojik Ayak İzi Hesaplama Sistemi, müşterilerin çevreye karşı olan duyarlılıklarının artırarak, salınımların azalmasına katkıda bulunuyor.

Ekolojik Ayak İzi Hesaplama Sistemi, Volvo Kamyon'un 2001'de sunmaya başladığı internet uygulamasının yeni ve kullanıcıyla daha dost olan en son versiyonu. Bu sistemin yeni özellikleri arasında, kendi kamyon ve çekicinizin çevre üzerindeki etkisini, Volvo Kamyon'un yeni piyasaya sürdüğü modelleri olan Volvo FH16 750 bg, Volvo FM Metan Dizel ve Volvo FE Hibrid ile karşılaştırma imkanı da sunuluyor. Bu sistem, kamyon ve çekicilerin üretiminden hurda haline gelmesine kadar tüm kullanım süreçleri boyunca emisyon verilerinin ayrıntılı datası sonucunda ortaya çıkmıştır. Bu veriler, malzemeler, yakıtlar, egzost salınımları ve bakımdan ortaya çıkan çevreye etkinin hesaplanması gibi parametreleri içeriyor. Analiz, farklı kamyon ve çekici modellerinin karşılaştırılması veya bir aracın çevreye etkisini azaltacak farklı yolların incelenmesi için kullanılabilir.

### From Volvo Trucks, new ecological footprint calculation system

Updated Ecological Footprint Calculation System, a service provided by Volvo Trucks on the internet, increases the sensitivities of its customers toward environment and contributes the reduction of emissions.

